

Výroční správa

za rok
2005

Profesionáli pracujú pre vás





Obsah

Základné údaje o spoločnosti	3
Úvodné slovo predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa	4
Vedenie spoločnosti	5
Dozorná rada	6
Organizačná štruktúra	7
Stavebné sporenie v roku 2005	8
Produktové novinky	11
Zamestnanci a odbytová sieť	12
Správa nezávislého audítora	13
Účtovná závierka k 31.12. 2005	14
Kontakty	50



Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno: ČSOB stavebná sporiteľňa, a. s.

Sídlo: Radlinského 10, 813 23 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 35799200

DIČ: 2021544030

Zahájenie obchodnej činnosti: 1.12.2000

Právna forma: akciová spoločnosť

Akcionár: Československá obchodní banka, a. s., 100% základného imania

Hlavné vykonávané činnosti:

- prijímanie vkladov od stavebných sporiteľov;
- poskytovanie úverov stavebným sporiteľom;
- prijímanie vkladov od bánk;
- vykonávanie platobného styku a zúčtovania súvisiacich so stavebným sporením;
- poskytovanie poradenských služieb súvisiacich so stavebným sporením;
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti poisťovníctva súvisiaca so stavebným sporením;
- obchodovanie na vlastný účet s hypotekárnymi záložnými listami, komunálnymi obligáciami, so štátnymi dlhopismi vrátane štátnych pokladničných poukážok alebo s pokladničnými poukážkami Národnej banky Slovenska, na základe udeleného povolenia;
- poskytovanie záruk inej banke za stavebné úvery, hypotekárne úvery alebo komunálne úvery.

Základné imanie: 720 000 000 Sk

Majetkové účasti: ČSOB stavebná sporiteľňa, a. s., nemá k 31.12.2005 majetkové účasti v žiadnych spoločnostiach

Úvodné slovo predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa

Vážení klienti, partneri, kolegovia,

uplynulým rokom 2005 sme zavřšili piaty rok činnosti ČSOB stavebnej sporiteľne, a.s. V decembri 2000 sa začala písať história našej spoločnosti, ktorú významným spôsobom ovplyvňovali vonkajšie podmienky ako permanentné znižovanie podpory stavebnému sporeniu zo strany štátu, klesajúca miera úspor, dopad ekonomických reforiem na štruktúru výdajov obyvateľstva a pod.

I napriek týmto skutočnostiam, a nedosiahnutiu pôvodných zámerov v obchodnej činnosti, môžeme považovať uplynulý rok za vcelku úspešný. Potvrdzujú to dosiahnuté výsledky, podľa ktorých obchodná produkcia stavebného sporenia dosiahla 14 389 nových zmlúv (bez zvýšení CS) v objeme cieľových súm 2,2 mld. Sk. Vyplatili sme celkom 1,03 mld. Sk na účely bývania a poskytli sme 3 176 úverov v objeme 572 mil. Sk. Je pozitívne, že oproti predchádzajúcemu roku sa podarilo zvýšiť stav vkladov o 19,4% a úverov o 14,7%. Zároveň sa zvýšil náš podiel na trhu vkladov a úverov stavebných sporiteľní.

Tieto a mnohé ďalšie pozitívne výsledky boli dosiahnuté vďaka mimoriadnemu úsiliu obchodnej siete, kooperačných partnerov, ale aj útvarov centrály stavebnej sporiteľne; rovnako dôležitá bola produktová inovácia, zjednodušenie procesov a všeobecne administratívnej náročnosti.

Za nami je rok 2005 a prvé mesiace roku 2006. Ukazuje sa, že tento bude ešte náročnejší a vyžiada si mnoho úsilia. Opatrenia MF SR v súvislosti s prípravou štátneho rozpočtu síce oslabili štátnu podporu, avšak stavebné sporenie zostáva i naďalej výhodným produktom pre riešenie problémov bývania väčšiny obyvateľov Slovenska. Sme pripravení produktovou inováciou a kvalitou služieb obstať v tvrdej konkurencii na trhu financovania bývania.

Samozrejme to predpokladá zodpovedný prístup na všetkých úrovniach, potrebnú iniciatívu pri budovaní a rozvoji siete predajcov, ich podporu, výchovu, aktívne oslovovanie potencionálnych klientov. Nemenej významným bude i prehĺbenie kooperácie v rámci skupiny ČSOB v súvislosti s realizovanými organizačnými zmenami ČSOB.

Za dosiahnuté výsledky by som chcel poďakovať všetkým pracovníkom, externým spolupracovníkom, kooperačným partnerom. Poďakovanie patrí aj kolegom z finančnej skupiny ČSOB.

Záverom by som rád poďakoval aj všetkým našim klientom za ich dôveru a ubezpečil ich, že i v roku 2006 urobíme všetko pre ich spokojnosť.

S úctou



Dušan Paulík

Vedenie spoločnosti

Predstavenstvo ČSOB stavebnej sporiteľne, a. s., je trojčlenné.

Predseda predstavenstva: Dušan Paulík

Členovia predstavenstva : Vladimír Cvik

Ján Maxim
vo funkcii od 21.9.2005

Erika Hasonová
vo funkcii do 31.8.2005



Dozorná rada

Stanovisko Dozornej rady ČSOB stavebnej sporiteľne, a. s., za rok 2005

Dozorná rada vykonala svoje úlohy v súlade s § 197 –201 Obchodného zákonníka v platnom znení, stanovami ČSOB stavebnej sporiteľne, a. s., a svojím rokovacím poriadkom. Predstavenstvo dozornej rade predkladalo správy o činnosti ČSOB stavebnej sporiteľne, a. s., a jej finančnej situácii.

Účtovná závierka bola auditovaná spoločnosťou PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Bratislava. Podľa názoru audítorskej spoločnosti účtovná závierka vo všetkých významných aspektoch pravdivo a vierohodne zobrazuje stav majetku, záväzkov, vlastného imania a finančnú situáciu spoločnosti ČSOB stavebná sporiteľňa, a. s., k 31. decembru 2005, ako aj hospodársky výsledok za rok 2005, v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike.

Dozorná rada preskúmala ročnú účtovnú závierku k 31. decembru 2005, prijala výsledky auditu účtovnej závierky za rok 2005 a vyjadruje súhlas s ročnou účtovnou závierkou a návrhom na vysporiadanie hospodárskeho výsledku za rok 2005.

Predseda dozornej rady: Philippe Marc Moreels

Členovia dozornej rady: Daniel Kollár

Juraj Šrámek

Organizačná štruktúra

Dušan Paulík predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Darina Diviaková
riaditeľka odboru finančnej účtárne

Katarína Držíková
vedúca oddelenia riadenia rizika (od 3.3.2005)

Štefánia Matejová
riaditeľka odboru právneho a personálneho

Ján Maxim
riaditeľ odboru vnútorného auditu (do 20.9.2005)

Peter Podstrelenec
riaditeľ odboru správy majetku a služieb

Juraj Šrámek
riaditeľ odboru finančného riadenia

Ján Maxim člen predstavenstva a vrchný riaditeľ

Pavol Kasala
riaditeľ odboru rozvoja bankových informačných systémov a projektového riadenia

Valéria Pčolová
riaditeľka odboru centrálnej správy zmlúv a klientských účtov

Marek Rendek
poverený zastupovaním riaditeľa odboru úverov (od 1.4.2005)

Jozef Strnád
riaditeľ odboru úverov (do 31.3.2005)

Vladimír Cvik člen predstavenstva a vrchný riaditeľ

Zuzana Bartošová
poverená zastupovaním riaditeľa odboru správy a podpory predaja (od 6.9.2005)

Ondrej Hovan
riaditeľ odboru riadenia a podpory predaja (do 5.9.2005)

Katarína Ďurčová
regionálna riaditeľka pre región Bratislava a Trnava (do 30.4.2005)

Tibor Jedlička
regionálny riaditeľ pre región Bratislava a Trnava (od 1.5.2005)

Dalimír Kaščák
regionálny riaditeľ pre región Trenčín a Žilina

Peter Lelko
regionálny riaditeľ pre región Prešov a Košice

Roman Mihalček
regionálny riaditeľ pre región Banská Bystrica a Nitra

Stavebné sporenie v roku 2005

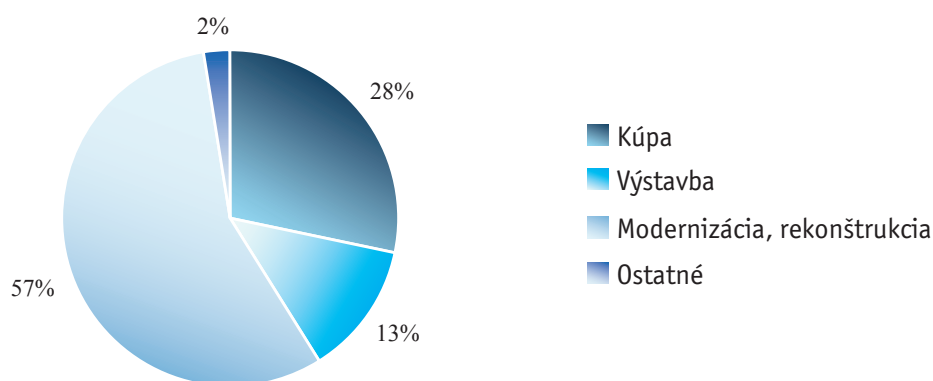
ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s., v roku 2005 uzatvorila celkovo 14 389 nových zmlúv o stavebnom sporení v objeme cieľových súm 2,2 mld. Sk, ktoré zahŕňajú i zmluvy s právnickými osobami. K 31. decembru 2005 evidovala ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s., 120 626 zmlúv o stavebnom sporení, na ktorých mali stavební sporitelia nasporené finančné prostriedky vo výške viac ako 5,2 mld. Sk (medziročný nárast o 19%). Objem cieľových súm všetkých evidovaných zmlúv predstavoval 25,6 mld. Sk a priemerná cieľová suma týchto zmlúv bola 212 000 Sk.

I v roku 2005 ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s., významne podporila financovanie bývania na Slovensku, keď na účely bývania vyplatila 1,03 mld. Sk. Celkovo od svojho vzniku stavebná sporiteľňa vyplatila na účely bývania sumu presahujúcu 4,5 mld. Sk.

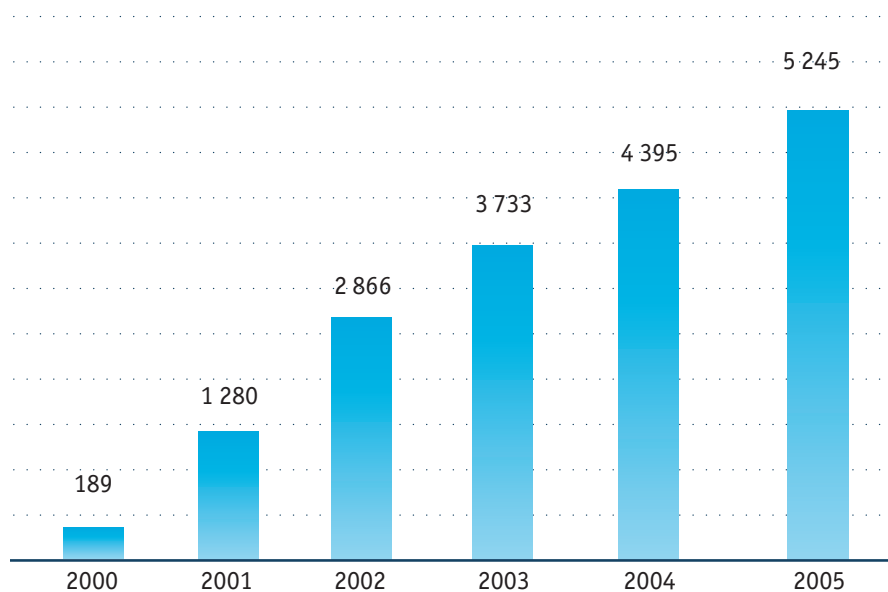
V roku 2005 bolo v ČSOB stavebnej sporiteľni, a.s., schválených 2 927 medziúverov a 249 nových stavebných úverov v celkovom objeme 572 mil. Sk; celkový počet úverov schválených od vzniku spoločnosti je 14 235 stavebných úverov a medziúverov v objeme 3,4 mld. Sk. Najväčší podiel čerpaných úverov klienti použili na modernizáciu a údržbu bytového fondu, 57 % čerpaných úverov. Na výstavbu, kúpu domu alebo bytu bolo poskytnutých 41 % čerpaných prostriedkov. Ostatné stavebné účely tvorili 2 % podiel.

Koncom septembra 2005 začala ČSOB stavebná sporiteľňa, a. s., poskytovať stavebné sporenie i právnickým osobám. Konkrétnu ponuku pripravila pre spoločenstvá vlastníkov bytov a nebytových priestorov, bytové družstvá a pre správcov bytových domov. V štvrtom kvartáli roka 2005 boli zaevidované len zmluvy o stavebnom sporení, záujem o úvery z týchto zmlúv je očakávaný začiatkom roka 2006.

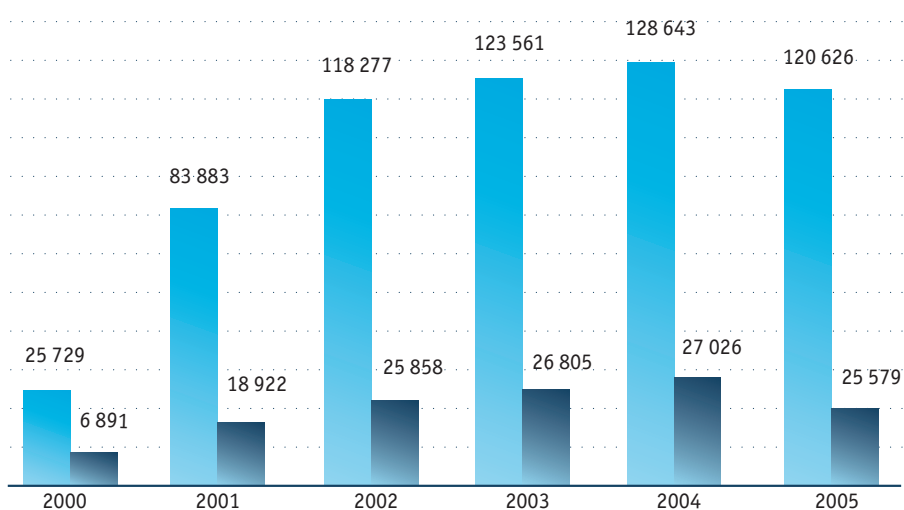
Účely použitia finančných prostriedkov k 31.12.2005



Nasporená suma na účtoch stavebného sporenia v mil. Sk

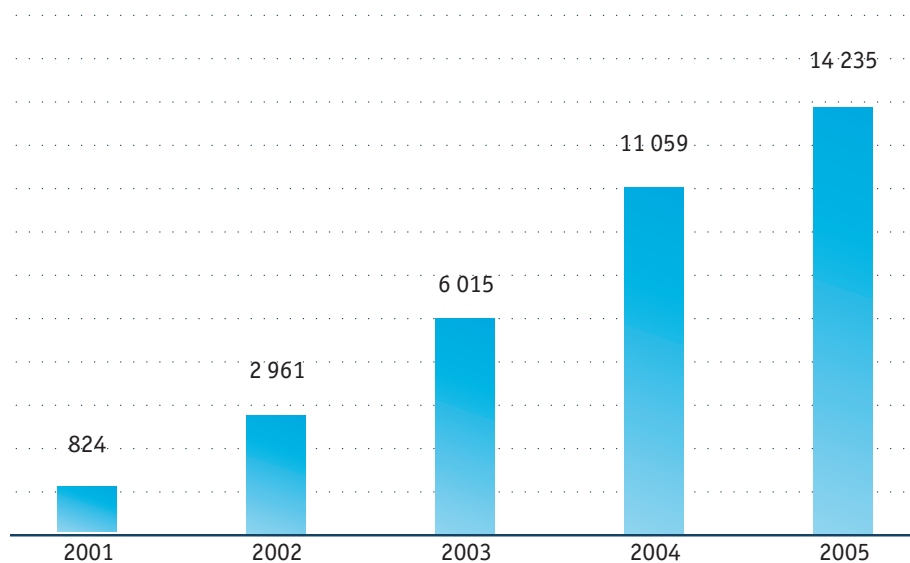


Stav evidovaných zmlúv o stavebnom sporení v jednotlivých rokoch

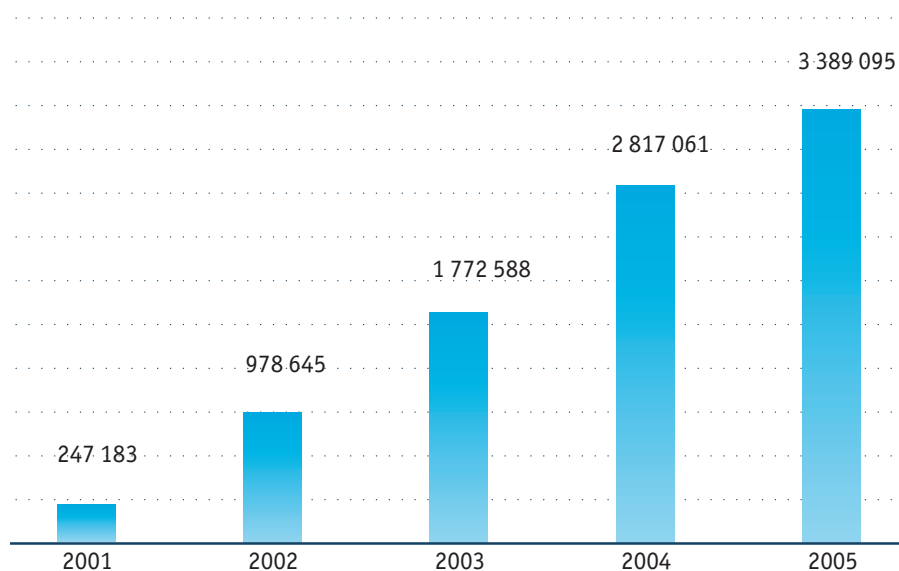


■ Počet evidovaných zmlúv
 ■ Objem cieľových súm v mil. Sk

Kumulatívny počet schválených stavebných úverov a medziúverov fyzickým osobám



Kumulatívny objem schválených stavebných úverov a medziúverov fyzickým osobám v tis. Sk.



Produktové novinky

Produktové novinky a „vylepšenia“ boli v roku 2005 zamerané predovšetkým na úverovú oblasť. Od apríla do júna 2005 mali klienti možnosť požiadať o medziúver zabezpečený nehnuteľnosťou so zníženou úrokovou sadzbou len 4,99 % ročne. Táto ponuka bola zvýraznená zľavou z poplatku za schválenie úveru a spotrebiteľskou lotériou.

Zvýhodnenie sa dotklo i stavebných úverov - od apríla majú všetci klienti, spĺňajúci podmienky pridelenia cieľovej sumy, možnosť získať stavebný úver za zvýhodnených podmienok: stavebný úver do 500 000 Sk klient získa bez zabezpečenia a bez predkladania potvrdení o príjme.

1. júna 2005, kedy nadobudli účinnosť nové typy sporenia, obohatil produktovú ponuku ČSOB stavebnej sporiteľne, a.s., nový typ sporenia s názvom Komfort. Jeho hlavnou výhodou je možnosť voľby minimálnej doby sporenia, a to buď 4 alebo 8 rokov. Klient v tomto type sporenia získa obľúbený medziúver bez vkladu, či predchádzajúceho sporenia s jednotnou úrokovou sadzbou len 5,9 % p.a. Následný stavebný úver je úročený 3,9 % ročne. Celková splatnosť úveru (fáza medziúveru + stavebného úveru) je 5, resp. 9 rokov.

September 2005 bol mesiacom, kedy ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s., vstúpila na trh stavebného sporenia i s ponukou produktov pre právnické osoby – spoločenstvá vlastníkov bytov a nebytových priestorov, bytové družstvá a správcov bytových domov. Pre právnické osoby boli pripravené 2 typy sporenia. Obnova Benefit umožňuje klientom čerpať stavebný úver pri úrokovej sadzbe len 2,9 % ročne, Obnova Kredit ponúka vyššiu úrokovú sadzbu stavebného úveru (4,6 % p.a.), ale zároveň vklady právnických osôb sú zhodnocované 2 % ročne, čo ho okrem výhodného úverového produktu predurčuje i na sporenie a na atraktívne zhodnocovanie prostriedkov z fondu opráv.

Záverom roka 2005 ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s., zatriktívnila úverové podmienky pre nových i existujúcich klientov. Tzv. úver na platnú zmluvu je zaujímavý predovšetkým pre nových klientov, ktorí majú záujem o úver bez vkladu a predchádzajúceho sporenia. Žiadosť o úver im v tomto prípade ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s., spracuje i bez uhradenia poplatku za uzatvorenie zmluvy o stavebnom sporení; ten klienti uhradia až v prípade schválenia ich žiadosti o úver.

Dôkazom dôvery klientom ČSOB stavebnej sporiteľne, a.s., je i možnosť požiadať o medziúver zabezpečený nehnuteľnosťou bez predkladania potvrdení o príjme klienta. Obľúbený Rýchloúver, ktorý klient pôvodne získal pri nasporení 20 % z cieľovej sumy sa stal od 1. decembra 2005 „rýchlejší“ a klientom na jeho získanie postačuje nasporiť len 10 % z cieľovej sumy.

Popri všetkých novinkách sa nezabudlo ani na komfort a rýchlosť spracovania žiadostí o úver. Tieto sú z regionálnych poradenských miest ČSOB stavebnej sporiteľne, a.s., zasielané na centrálu v elektronickej forme, čím bola dosiahnutá výrazná úspora času.

Zamestnanci a odbytová sieť

K ultimu roka 2005 našlo v ČSOB stavebnej sporiteľni, a.s., uplatnenie 123 zamestnancov. Prevažná väčšina, 91 zamestnancov, pracovala na centrále v Bratislave, 32 zamestnanci pracovali na regionálnych pobočkách.

Z celkového počtu tvorili ženy 65% podiel (konkrétne 80 žien), v riadiacich funkciách mali ženy 45% zastúpenie. Priemerný vek zamestnancov ČSOB stavebnej sporiteľne, a.s., v roku 2005 predstavoval 33 rokov.

Vzdelávanie, kultúrne a športové vyžitie patrilo i v roku 2005 k dôležitým aspektom personálnej politiky. Zamestnanci mali možnosť zúčastniť sa školení zameraných na bankovníctvo, manažment, problematiku stavebného sporenia, či jazykových kurzov, ktoré aktívne využívali.

Odbytová sieť ČSOB stavebnej sporiteľne, a.s., sa skladá z internej odbytovej siete a externej odbytovej siete.

Interná odbytová sieť je tvorená štyrmi regionálnymi riaditeľstvami (Bratislavský a Trnavský kraj, Nitriansky a Banskobystrický kraj, Žilinský a Trenčiansky kraj, Košický a Prešovský kraj). Regionálne riaditeľstvá sa ďalej členia na 25 oblastných riaditeľstiev, do riadiacej pôsobnosti ktorých patrí celkovo 120 oblastných vedúcich, 80 poradcov profesionálov, 30 klientskych pracovníkov na pobočkách a 480 rodinných finančných poradcov.

50 pobočiek a poradenských miest, ako aj pobočky ČSOB na celom území Slovenska boli počas celého roka k dispozícii klientom a záujemcom o produkty stavebného sporenia.

Interná odbytová sieť ČSOB stavebnej sporiteľne, a.s., sa v roku 2005 prostredníctvom jej licencovaných poradcov aktívne zapojila do predaja starobného dôchodkového sporenia, ako aj do predaja ďalších bankových produktov, predovšetkým úverov hypotekárneho a spotrebného typu.

Externá odbytová sieť, tvorená z kooperačných partnerov, si i v roku 2005 udržala významný podiel na dosiahnutých obchodných výsledkoch ČSOB stavebnej sporiteľne, a.s. K partnerom patrila i spoločnosť ZFP, a.s., ktorá sa aktívne zúčastnila na sprostredkovaní zmlúv o stavebnom sporení.

Správa nezávislého audítora



PricewaterhouseCoopers
Slovensko, s.r.o.
Hviezdoslavovo nám. 20
815 32 Bratislava
Slovak Republic
Telephone +421 (0) 2 59350 111
Facsimile +421 (0) 2 59350 222

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom spoločnosti ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s.:

1. Vykonali sme audit pripojenej účtovnej závierky spoločnosti ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s. („Spoločnosť“) za rok 2005, ktorá sa skladá zo súvahy zostavenej k 31. decembru 2005, súvisiaceho výkazu ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámok. Za uvedenú účtovnú závierku je zodpovedné predstavenstvo Spoločnosti. Našou zodpovednosťou je na základe výsledkov auditu vyjadriť názor na túto účtovnú závierku.
2. Audit sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. V súlade s týmito štandardmi sme audit plánovali a vykonali s cieľom získať primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje v účtovnej závierke, na základe testov. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnil manažment, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že náš audit poskytuje dostatočné východisko pre náš názor.
3. Podľa nášho názoru účtovná závierka vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s. k 31. decembru 2005 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania.


PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161




Ing. Ján Bubeník
Licencia SKAU č. 544

Bratislava, 30. marca 2006

The company's ID (IČO) No. 35739347.
Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava I District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro

Účtovná závierka k 31.12.2005

Výročná správa 2005

ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s.

Sídlo:	Radlinského 10, 813 23 Bratislava
IČO:	35799200
Právna forma:	Akciová spoločnosť
Deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka:	31. december 2005
Deň zostavenia účtovnej závierky:	30. marca 2006
Obdobie, za ktoré je účtovná závierka zostavená:	1.1. 2005 - 31.12. 2005
Zoznam súčastí účtovnej závierky:	1) Súvaha 2) Výkaz ziskov a strát 3) Poznámky

Súvaha

k 31.12.2005 v tis. Sk

Označenie	POLOŽKA	Číslo poznámky	31.12.2005	31.12.2004
a	b	c	1	2
x	Aktíva		x	x
1.	„Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách splatné na požiadanie“			
2.	Pohľadávky voči bankám splatné na požiadanie	F.1.a)	18 262	5 861
3.	Ostatné pohľadávky voči centrálnym bankám a bankám	F.1.a)	1 314 958	1 356 185
a)	brutto		1 314 958	1 356 185
b)	korekcia			
4.	Cenné papiere na obchodovanie			
5.	Deriváty			
a)	na obchodovanie			
b)	zabezpečovacie			
6.	Cenné papiere na predaj	F.1.c)	1 879 007	1 701 352
7.	Pohľadávky voči klientom a iným dlžníkom	F.1.b)	2 094 289	1 841 496
a)	brutto		2 127 628	1 855 054
b)	korekcia		33 339	13 558
8.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	F.1.c)	707 045	188 345
a)	štátnych orgánov		507 288	138 463
b)	ostatných subjektov		199 757	49 882
b1	brutto		199 757	49 882
b2	korekcia			
9.	„Podiely na základnom imaní v pridružených jednotkách“			
a)	v účtovných jednotkách z finančného sektora			
a1	brutto			
a2	korekcia			
b)	ostatných účtovných jednotkách			
b1	brutto			
b2	korekcia			
10.	„Podiely na základnom imaní v dcérskych účtovných jednotkách“			
a)	v účtovných jednotkách z finančného sektora			
a1	brutto			
a2	korekcia			
b)	ostatných účtovných jednotkách			
b1	brutto			
b2	korekcia			
11.	Obstaranie hmotného a nehmotného majetku	F.1.d), e)	3 591	
a)	brutto		3 591	
b)	korekcia			

Označenie	POLOŽKA	Číslo poznámky	31.12.2005	31.12.2004
12.	Nehmotný majetok	F.1.d)	28 218	42 510
a)	brutto		115 963	109 379
b)	korekcia		87 745	66 869
b1	oprávky		87 745	66 869
b2	opravné položky			
13.	Hmotný majetok	F.1.e)	9 320	9 928
a)	neodpisovaný		112	112
a1	brutto		112	112
a2	korekcia			
b)	odpisovaný		9 208	9 816
b1	brutto		49 605	47 861
b2	korekcia		40 397	38 045
b2a	oprávky		40 397	38 045
b2b	opravné položky			
14.	Daňové pohľadávky	F.1.f)	5 472	4 822
15.	Ostatný majetok	F.1.g)	6 020	6 210
a)	brutto		6 389	6 445
b)	korekcia		369	235
	Aktíva spolu		6 066 182	5 156 709

Označenie	POLOŽKA	Číslo poznámky	31.12.2005	31.12.2004
a	b	c	1	2
x	Pasíva		x	x
I.	Závazky (súčet položiek 1 až 11)		5 422 116	4 577 623
1.	Závazky voči centrálnym bankám splatné na požiadanie			
2.	Závazky voči bankám splatné na požiadanie			
3.	Ostatné záväzky voči centrálnym bankám a bankám			
4.	Závazky voči klientom a iným veriteľom	F.1.h)	5 247 580	4 395 191
a)	splatné na požiadanie			
b)	ostatné záväzky		5 247 580	4 395 191
5.	Závazky z cenných papierov predaných na krátko			
6.	Deriváty			
a)	na obchodovanie			
b)	zabezpečovacie			
7.	Závazky z dlhových cenných papierov			
a)	so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka			
b)	so zostatkovou dobou splatnosti nad 1 rok			
8.	Ostatné záväzky	F.1.i)	78 547	91 845
9.	Rezervy	F.1.j)	25 528	24 777
10.	Podriadené finančné záväzky	F.1.k)	60 349	60 338
11.	Daňové záväzky	F.1.l)	10 112	5 472
II.	Vlastné imanie (súčet položiek 12 až 19)	D	644 066	579 086
12.	Základné imanie, z toho		720 000	720 000
a)	upísané základné imanie		720 000	720 000
b)	pohľadávky voči akcionárom (x)			
13.	Vlastné akcie (x)			
14.	Kapitálové fondy			
a)	emisné ážio			
b)	ostatné kapitálové fondy			
15.	Fondy tvorené zo zisku po zdanení		3 642	1 763
16.	Oceňovanie rozdiely x/(x)		62 700	
a)	z majetku x/(x)			
b)	z cenných papierov na predaj x/(x)		62 700	
c)	zo zabezpečovacích derivátov x/(x)			
d)	„z prepočtu podielových cenných papierov a vkladov v cudzej mene x/(x)“			
e)	„z vkladov do základného imania dcérskych a pridružených účtovných jednotiek“			
17.	„Nerozdelný zisk alebo neuhradená strata z minulých rokov x/(x)“		(144 556)	(161 466)
18.	Zisk alebo strata v schvaľovacom konaní x/(x)			
19.	Zisk alebo strata bežného účtovného obdobia x/(x)		2 280	18 789
	Pasíva spolu		6 066 182	5 156 709

Výkaz ziskov a strát

za 12 mesiacov roku 2005 v tis. Sk

Označenie	POLOŽKA	Číslo poznámky	31.12.2005	31.12.2004
a	b	c	1	2
1.	Výnosy z úrokov a obdobné výnosy		266 991	255 860
a.	Náklady na úroky a obdobné náklady		(168 928)	(145 218)
I.	Čisté úrokové výnosy	F.2.a)	98 063	110 642
2.	Výnosy z odplát a provízií		130 111	131 131
b.	Náklady na odplaty a provízie		(31 210)	(32 448)
II.	Čistý zisk alebo strata z odplát a provízií	F.2.b)	98 901	98 683
3.	Výnosy z vkladov do základného imania			
3.1	dcérskych účtovných jednotiek a pridružených účtovných jednotiek			
3.2	ostatných účtovných jednotiek			
4./c.	Čistý zisk alebo strata z obchodovania s cennými papiermi, derivátmi a devízami	F.2.c)	6 322	(191)
5.	Výnosy z predaja majetku a u prevodu majetku		964	398
6.	Výnosy zo zrušenia opravných položiek k predávanému a prevádzanému majetku			
d.	Náklady na predaj majetku a na prevod majetku		(2 043)	
III.	Čistý zisk alebo strata z predaja a z prevodu majetku	F.2.e)	(1 079)	398
7.	Výnosy zo zrušenia rezerv na záväzky z hlavnej činnosti			
8.	Výnosy zo zrušenia opravných položiek a z odpísaných pohľadávok	F.1.b)	65 583	58 476
e.	Náklady na tvorbu rezerv na záväzky z hlavných činností	F.1.b)		
f.	Náklady na tvorbu opravných položiek, na oceňovacie rozdiely zo zníženia hodnoty majetku a na odpísanie majetku		(86 191)	(76 788)
f.1.	náklady na tvorbu opravných položiek		(85 018)	(63 005)
f.1.1.	k finančnému majetku		(85 018)	(63 005)
f.1.2.	k hmotnému a nehmotnému majetku			
f.2.	náklady na odpísanie majetku		(1 173)	(13 783)
f.2.1.	finančného		(1 173)	(13 783)
f.2.2.	hmotného a nehmotného			
f.3.	náklady na oceňovacie rozdiely			
9.	Ostatné výnosy		10 998	2 863
9.1.	výnosy zo zrušenia rezerv	F.1.j)	8 006	1 858
9.2.	iné ostatné výnosy	F.2.d)	2 992	1 005
g.	Ostatné náklady		(190 091)	(180 656)
g.1.	personálne náklady	F.2.d)	(56 463)	(51 580)
g.1.1.	mzdové a sociálne náklady		(56 463)	(51 580)
g.1.2.	ostatné personálne náklady			
g.2.	náklady na tvorbu rezerv	F.1.j)	(8 757)	(9 899)
g.3.	odpisy	F.2.d)	(24 652)	(26 023)
g.3.1.	odpisy hmotného majetku		(3 776)	(6 913)
g.3.2.	odpisy nehmotného majetku		(20 876)	(19 110)
g.4.	Iné ostatné náklady	F.2.d)	(100 219)	(93 154)
10./h.	Podiel na zisku alebo strate v dcérskych a pridružených účtovných jednotkách			
A.	Zisk alebo strata za účtovné obdobie pred zdanením		2 506	13 427
i.	Daň z príjmov		(226)	5 362
i.1.	splatná daň z príjmov	G.a)		(5 472)
i.2.	odložená daň z príjmov	G.b)	(226)	10 834
B.	Zisk alebo strata za účtovné obdobie po zdanení		2 280	18 789

A. Všeobecné informácie

Spoločnosť ČSOB stavebná sporiteľňa, a. s., (ďalej len „banka“), IČO 35 799 200, je akciová spoločnosť so sídlom v Bratislave na ulici Radlinského 10. Založená bola dňa 8. júna 2000 zakladateľskou listinou a zapísaná dňa 8. novembra 2000 do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka č. 2590/B.

Predmetom činnosti banky je vykonávanie činností súvisiacich so stavebným sporením na základe povolenia udeleného Národnou bankou Slovenska podľa zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v znení neskorších dodatkov (ďalej len „zákon o bankách“) a zákona č. 310/1992 Z. z. o stavebnom sporení, v znení neskorších dodatkov (ďalej len „zákon o stavebnom sporení“), v súlade s výpisom z obchodného registra:

- prijímanie vkladov od stavebných sporiteľov,
- poskytovanie úverov stavebným sporiteľom (ďalej len „stavebný úver“),
- prijímanie vkladov od bánk,
- vykonávanie platobného styku a zúčtovania súvisiacich so stavebným sporením,
- poskytovanie poradenských služieb súvisiacich so stavebným sporením,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti poisťovníctva súvisiaca so stavebným sporením,
- obchodovanie na vlastný účet s hypotekárnymi záložnými listami, komunálnymi obligáciami, so štátnymi dlhopismi vrátane štátnych pokladničných poukážok alebo s pokladničnými poukážkami
- poskytovanie záruk inej banke za stavebné úvery, hypotekárne úvery alebo komunálne úvery.

Banka je 100%-nou dcérskou spoločnosťou banky Československá obchodní banka, a.s., so sídlom v Prahe, v Českej republike, IČO 000 01 350.

Banka nevlastní žiadne dcérske, spoločné ani pridružené podniky, nie je ovládajúcou osobou a nemá povinnosť zostavovať konsolidovanú účtovnú závierku. Banka je súčasťou konsolidovaného celku Československej obchodní banky, a.s. (ďalej „ČSOB“), ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku a ktorá je súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky skupiny KBC Group NV, 8806 Havenlaan 2, B-10808 Brussel. ČSOB je priamo ovládaná KBC Bank NV, ktorá je ovládaná spoločnosťou KBC Group NV.

Banka vykonáva svoju činnosť na území Slovenskej republiky.

Predstavenstvo banky

Členovia Predstavenstva banky:

Predseda: Ing. Dušan Paulík	od 27.9.2002
Členovia: Ing. Erika Hasonová	od 16.3.2001 do 31.8.2005
Ing. Ján Maxim	od 21.9.2005
Mgr. Vladimír Cvik	od 12.12.2003

Dozorná rada banky

Členovia Dozornej rady banky:

Predseda: Philippe Marc Moreels	od 30.5.2003
Členovia: Ing. Daniel Kollár	od 27.9.2002
Ing. Juraj Šrámek	od 21.10.2003

Priemerný evidenčný počet zamestnancov za sledované obdobie:

	2005	2004
Priemerný počet všetkých zamestnancov	123	120
Priemerný počet členov Predstavenstva	3	3
Priemerný počet členov Dozornej rady	3	3
Priemerný počet vedúcich zamestnancov	13	15

Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Predkladaná účtovná závierka banky je zostavená ako riadna účtovná závierka v zmysle §17 ods. 6 zákona č.431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), za účtovné obdobie začínajúce dňom 1. januára 2005 a končiace dňom 31. decembra 2005 za predpokladu nepretržitého trvania a pokračovania banky vo svojej činnosti.

Účtovná závierka pozostáva zo Súvahy, Výkazu ziskov a strát a Poznámok, zostavených podľa Opatrenia MF SR zo dňa 16. marca 2005 číslo 5292/2005-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek účtovnej závierky, obsahom vymedzení týchto položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie pre finančné inštitúcie, ktoré nevykonávajú poisťovaciu činnosť a zaistovaciu činnosť, pre Fond ochrany vkladov a Garančný fond investícií.

Účtovná závierka banky zostavená za predchádzajúce účtovné obdobie, začínajúce dňom 1. januára 2004 a končiace dňom 31. decembra 2004 bola overená audítorom, spoločnosťou PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., s výrokom bez výhrad a schválená na riadnom valnom zhromaždení akcionára banky dňa 9. júna 2005 v Prahe.

B. Použité účtovné zásady

Banka v roku 2005 viedla účtovníctvo v zmysle zákona o účtovníctve v súlade s Opatrením MF SR č. 20 359/2002-92 zo dňa 13. novembra 2002 v znení neskorších predpisov, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovnej osnove pre banky, pobočky zahraničných bánk, Národnú banku Slovenska, Fond ochrany vkladov, obchodníkov s cennými papiermi, pobočky zahraničných obchodníkov s cennými papiermi, Garančný fond investícií, správcovské spoločnosti, pobočky zahraničných správcovských spoločností a podielové fondy a iných súvisiacich predpisov.

Vzhľadom k lepšej prezentácii a porovnateľnosti finančných výsledkov boli niektoré údaje vykázané v súvahe a vo výkaze ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie (od 1. januára 2004 do 31. decembra 2004) primeraným spôsobom upravené tak, aby boli porovnateľné s údajmi roku 2005, a to bez vplyvu na výsledok hospodárenia a vlastné imanie.

a) Deň uskutočnenia účtovného prípadu

Dňom uskutočnenia účtovného prípadu je deň vyrovnania obchodu, ktorým sa rozumie najmä deň vykonania platby, deň inkasa z účtu klienta, deň pripísania platby na účet klienta, deň, v ktorom dôjde k nadobudnutiu vlastníctva alebo jeho zániku, deň vzniku pohľadávky a záväzku a ich zmena a zániku.

Účtovné prípady kúpy a predaja finančných aktív s obvyklým termínom dodania sa odo dňa dohodnutia obchodu do dňa vyrovnania obchodu účtujú na podsúvahových účtoch. V deň vyrovnania obchodu sa zruší podsúvahový zápis a účtuje sa na súvahových účtoch.

b) Pokladničná hotovosť

Pokladničná hotovosť sa oceňuje menovitou hodnotou. V roku 2005 banka neúčtovala o pokladničných hodnotách v hotovosti.

c) Bežné účty a termínované vklady v iných bankách

Bežné účty a termínované vklady v iných bankách vrátane účtu povinných minimálnych rezerv v NBS sú ocenené menovitou hodnotou vrátane dosiahnutých úrokových výnosov.

Povinné minimálne rezervy v NBS sú požadované rezervy, ktoré musia byť držané komerčnými bankami v súlade s opatrením NBS a licenciou v Slovenskej republike. V roku 2005 banka tvorila povinné minimálne rezervy v súlade s opatrením Národnej banky Slovenska.

d) Pohľadávky pri ich vzniku

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Menovitou hodnotou je suma, na ktorú pohľadávka znie.

Ocenenie pohľadávok evidovaných v súvahe sa znižuje pri prechodnom znížení ich hodnoty o opravné položky.

e) Pohľadávky voči klientom

Pohľadávky z úverov voči klientom pri ich vzniku sú oceňované nominálnou hodnotou, následne sú oceňované akumulovanou hodnotou, ktorou je cena pri prvotnom ocenení postupne zvyšovaná o úrokové výnosy. Pohľadávka z titulu úrokov z úverov a úrokov z omeškania, ktoré vznikli pri výkone bankových činností, ak dlžník nie je v omeškaní viac ako 90 dní, sa eviduje v súvahe. Úroky z úverov sa časovo rozlišujú, časové rozlíšenie úrokov sa vykazuje ako výnosový úrok vo výkaze ziskov a strát.

Osobitne sa evidujú pohľadávky z úrokov z úverov a úrokov z omeškania z úverov v prípade, ak je dlžník v omeškaní so splácaním viac ako 90 dní, kedy sa účtujú v podsúvahovej evidencii. Ako výnosový úrok sú účtované vo výkaze ziskov a strát až po ich úhrade klientom.

Poskytnuté úvery podliehajú vykonávaniu pravidelných analýz v zmysle Opatrenia č. 13/2004 Národnej banky Slovenska zo dňa 26. novembra 2004 o zatriedovaní majetku a záväzkov bánk a pobočiek zahraničných bánk, o úprave ich ocenenia, o tvorbe a rušení rezerv a s tým súvisiacich hláseniach (ďalej len „opatrenie NBS o zatriedovaní majetku“). V zmysle uvedeného opatrenia sú poskytnuté úvery zatriedované do kategórií štandardné pohľadávky, štandardné pohľadávky s výhradou, neštandardné pohľadávky, pochybné pohľadávky a stratové pohľadávky (podrobne v časti Úverové riziko).

Na všetky pohľadávky kategorizované ako štandardné s výhradou, neštandardné, pochybné a stratové banka vytvára opravné položky k jednotlivým položkám majetku v súlade s § 7 opatrenia NBS o zatriedovaní majetku, pričom za základ pre tvorbu opravných položiek berie výšku nezabezpečenej pohľadávky.

Prehľad kategórií pohľadávok z úverov a výšky tvorených opravných položiek

Kategória	% tvorby OP 2005
Štandardné pohľadávky	0
Štandardné pohľadávky s výhradou	10
Neštandardné pohľadávky	20
Pochybné pohľadávky	50
Stratové pohľadávky	100

f) Odpis pohľadávok

Banka odpisuje pohľadávky na základe právoplatného rozhodnutia súdu alebo v súlade s internými postupmi banky v prípadoch:

- ak sa pohľadávka premlčala a dlžník vzniesol námietku premlčania,
- ak je zo všetkých okolností prípadu zrejmé, že náklady súvisiace s vymáhaním (najmä suma súdnych poplatkov) by prevýšili sumu pohľadávky,
- ak dlžník zomrel a pohľadávku nemožno vymôcť ani od jeho dedičov a
- ak podľa oznámenia príslušného orgánu (polícia, súdy a pod.) je pobyt dlžníka neznámy.

Pohľadávka sa odpisuje na vrub nákladov pri súčasnom rozpustení príslušnej opravnej položky vytvorenej na krytie straty z odpisu. Sumy zinkasované neskôr od dlžníka sa pri ich získaní premietnu do výnosov vo výkaze ziskov a strát. Odpísané pohľadávky sú ďalej evidované v podsúvahovej evidencii, pričom banka pokračuje v ich vymáhaní.

g) Dlhové cenné papiere

Banka eviduje dlhové cenné papiere v súlade so stratégiou banky a podľa zámeru, s ktorým boli obstarané v portfóliách:

- cenné papiere držané do splatnosti,
- cenné papiere určené na predaj.

Cenné papiere držané do splatnosti sú finančné aktíva s určenou splatnosťou, pri ktorých má banka úmysel a schopnosť držať ich do splatnosti.

Cenné papiere určené na predaj predstavujú také finančné aktíva, ktoré nie sú zaradené do kategórie cenné papiere určené na obchodovanie alebo cenné papiere držané do splatnosti, pričom cenným papierom na obchodovanie sa rozumie cenný papier držaný na účely obchodovania a dosahovania zisku z cenových rozdielov.

Dlhové cenné papiere sa pri ich prvotnom zaúčtovaní oceňujú obstarávacou cenou, ktorej súčasťou sú aj priame náklady spojené s kúpou týchto cenných papierov, ktoré sú banke pri ich prvotnom zaúčtovaní známe.

Cenné papiere držané do splatnosti sú v účtovníctve následne evidované v akumulovanej hodnote. Akumulovaná hodnota je cena použitá pri prvotnom zaúčtovaní postupne zvyšovaná o úrokové výnosy, znižovaná o splátky istiny a úrokov z kupónov a opravnú položku, ak je k tomuto aktívu tvorená. Ocenenie odo dňa vyrovnania nákupu do dňa ich splatnosti sa postupne zvyšuje o dosahované výnosy iné ako úrokové výnosy z kupónov, ktorými sú prémie alebo diskont, ktoré sú počítané metódou efektívnej úrokovej miery, s výnimkou cenných papierov v podobe pokladničných poukázok Národnej banky Slovenska, pri ktorých sú dosahované výnosy počítané lineárnou metódou.

Cenné papiere určené na predaj sú po prvotnom vykázaní evidované v akumulovanej hodnote. Takto ocenené cenné papiere sa ocenia reálnou hodnotou k dátumu preценenia. Rozdiely medzi akumulovanou hodnotou cenných papierov určených na predaj a ich

reálnymi hodnotami sa účtujú ako oceňovacie rozdiely z ocenenia cenných papierov na predaj znížené o odloženú daň ako súčasť vlastného imania.

Reálnou hodnotou sa rozumie trhovú cenu, ocenenie kvalifikovaným odhadom alebo posudkom znalca (v prípade, že trhovú cenu nie je k dispozícii alebo nevyjadruje správne reálnu hodnotu). Trhovú cenu je cena, ktorá je vyhlásená na tuzemskej alebo zahraničnej burze alebo na inom verejnom trhu. Na oceňovanie sa použije cena, ktorá je vyhlásená najneskoršie v deň ocenenia. Ak je majetok vedený na tuzemskej burze, je trhovou cenou záverečná cena vyhlásená burzou v pracovný deň, ku ktorému sa ocenenie vykonáva. Ak v deň, ku ktorému sa ocenenie vykonáva, uvedené trhy nepracujú, použije sa cena vyhlásená na nich posledný pracovný deň, ktorý predchádza dňu, ku ktorému sa ocenenie vykonáva.

Ak trhovú cenu nemožno spoľahlivo určiť, reálna hodnota sa stanoví kvalifikovaným odhadom, ktorý predstavuje súhrn všetkých budúcich výdavkov alebo príjmov pri použití najčastejšie sa vyskytujúcej úrokovej miery pre podobný nástroj emitenta s podobným ohodnotením alebo úrokovej miery, ktorá menovitú hodnotu tohto nástroja znižuje o úrokovú zrážku tohto nástroja na cenu, za ktorú by sa tento nástroj predal.

Banka má vo svojom portfóliu dlhové cenné papiere vo forme štátnych dlhopisov, hypotekárnych záložných listov a pokladničných poukážok Národnej banky Slovenska.

h) Repo obchody

Banka realizovala v priebehu účtovného obdobia klasické obrátené repo obchody s pokladničnými poukážkami Národnej banky Slovenska. Pri tomto type obchodu sa účtuje o poskytnutom úvere so súčasným zabezpečovacím prevodom cenných papierov – prijatý kolaterál, evidovaný v podsúvahovej evidencii v reálnej hodnote.

i) Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok

Dlhodobý majetok hmotného i nehmotného charakteru sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá obsahuje cenu za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (napríklad montáž, dopravné, clo a pod.). Súčasťou obstarávacej ceny nie sú realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Dlhodobý hmotný majetok bol v sledovanom účtovnom období vymedzený ako samostatné hnutelné a nehnuteľné veci, ktoré majú samostatné technicko-ekonomické určenie, ktorých vstupná cena je vyššia ako 30 tis. Sk a doba použiteľnosti je dlhšia ako jeden rok.

Dlhodobým nehmotným majetkom sú práva priemyselného vlastníctva, autorské práva vrátane programového vybavenia a pod., ktoré sú obstarané odplatne, ktorých vstupná cena je vyššia ako 50 tis. Sk a majú prevádzkovo-technické funkcie alebo použiteľnosť dlhšiu ako jeden rok.

Ocenenie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku sa zvýši o náklady vynaložené na technické zhodnotenie, ak je úhrn nákladov na technické zhodnotenie za jedno účtovné obdobie vyšší ako 30 tis. Sk. Náklady na prevádzku, údržbu a opravy sa účtujú priamo do nákladov bežného účtovného obdobia.

Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok odpisuje banka prostredníctvom účtovných odpisov rovnomerným spôsobom na základe odpisového plánu. Účtovné odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené podľa odhadovanej ekonomickej životnosti. Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené ako rovnomerné, pričom sa tento majetok odpisuje päť rokov s mesačným nákladom vo výške 1/60 vstupnej ceny, resp. zvýšenej vstupnej ceny. Odpisovať sa začína v mesiaci zaradenia majetku do užívania. Banka

neodpisuje obstarané umelecké diela, ktoré zakúpila za účelom výzdoby a doplnenia interiéru a nie sú súčasťou stavieb, resp. budov.

Banka účtuje kategóriu drobného hmotného a nehmotného majetku, kde obstarávacia cena neprekročila pri hmotnom majetku 30 tis. Sk a pri nehmotnom majetku 50 tis. Sk, priamo do prevádzkových nákladov a eviduje tento majetok v operatívnej evidencii.

Zriaďovacie výdaje predstavujú náklady vynaložené na zriadenie banky a súvisia s obdobím od založenia do vzniku banky.

Prehľad odpisovania dlhodobého majetku:

DRUH MAJETKU	DOBA ODPISOVANIA V ROKOCH
Prevádzkový hmotný majetok	
* budovy, stavby	20 rokov
* stroje, prístroje, zariadenia	4 roky
* inventár	6 rokov
* dopravné prostriedky	4 roky
Nehmotný majetok	5 rokov

j) Leasing

Banka evidovala a odpisovala majetok obstaraný po 1. januári 2004 na základe zmluvy o kúpe najatej veci (finančný leasing) vo svojom majetku ako nájomca. Majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe najatej veci (finančný leasing) uzavretej do 31. decembra 2003 evidovala v operatívnej evidencii.

Závazok z finančného prenájmu je od 1. januára 2005 evidovaný v účtovníctve ako prijaté úvery a pôžičky.

k) Zásoby

Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu, za ktorú sa zásoby obstarali vrátane nákladov súvisiacich s ich obstaraním (napr. prepravu, zľavy a pod.). Ocenenie úbytku zásob na sklade sa vykonáva spôsobom, keď prvá cena na ocenenie prírastku príslušného druhu majetku sa použije ako prvá cena na ocenenie úbytku tohto majetku (FIFO).

Výnimku pre oceňovanie zásob tvoria nakúpené stravovacie poukážky typu Ticket Restaurant, IEG a JMF, t.j. cenín, ktoré sa v zmysle postupov účtovania považujú za zásoby a ktoré sú oceňované nominálnymi hodnotami, t.j. hodnotami, na ktoré poukážka znie.

l) Prechodné účty aktív a pasív

Náklady, príjmy, výdavky a výnosy budúcich období a usporiadací účet kurzových rozdielov sa vykazujú vo výške, ktorá je vyčíslená na základe dodržania zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

m) Závazky pri ich vzniku

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Menovitou hodnotou je suma, na ktorú záväzok znie. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Závazky voči klientom, ktoré predstavujú vklady klientov, sú ocenené menovitou hodnotou vrátane dosiahnutých úrokových nákladov.

Závazky voči klientom, ktoré predstavujú sumy, ktoré boli prijaté bankou pre klientov do doby ich vyplatenia alebo pripísania na účet klienta, sú vykázané ako ostatné záväzky.

n) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou. Rezerva sa tvorí v prípadoch, pre ktoré platia tieto kritériá:

- existuje právna alebo vecná povinnosť plniť, ktorá je výsledkom minulých udalostí,
- je viac ako pravdepodobné, že plnenie nastane a vyžiada si úbytok peňažných prostriedkov predstavujúcich ekonomický úžitok,
- je možné vykonať primerane spoľahlivý odhad tohto úbytku.

Pri výpočte rezervy boli zohľadnené a brané do úvahy všetky riziká a neistoty, ktoré mohli ich výšku ovplyvniť. Rezervy sa tvoria na vrub nákladov, zníženie rezervy sa účtuje v prospech výnosov, ak pominú dôvody, na ktoré boli vytvorené.

Banka vytvára rezervu na úrokové zvýhodnenie (rezerva na vernostnú prémii). Výška tejto rezervy zohľadňuje súčasný odhad vedenia banky o podiele priateľských sporiteľov (klientov nečerpajúcich stavebný úver), o výške úrokového zvýhodnenia a o pripísaných výnosových úrokoch s možnosťou dodatočného úrokového zvýhodnenia.

o) Zdaňovanie

Daň z príjmov uvedená vo výkaze ziskov a strát za vykazované obdobie zohľadňuje zmenu zostatku odloženej dane z príjmov a splatnej dane z príjmov za účtovné obdobie.

Odložené dane z príjmu sa vzťahujú na dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou, na možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti a na možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období. O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje vo výške, v ktorej je pravdepodobné, že bude dosiahnutý daňový základ, ktorý umožní použiť odloženú daňovú pohľadávku.

Daň z príjmov splatná bola počítaná z daňového základu pre splatnú daň z príjmov s prihliadnutím na pripočítateľné - daňovo neuznané náklady a odpočítateľné položky, ktoré nepodliehajú dani z príjmov. Daňová sadzba pre daň z príjmov pre rok 2005 je stanovená na 19%.

Banka je platiteľom dane z pridanej hodnoty. Uplatňuje nárok na odpočítanie dane z pridanej hodnoty prostredníctvom koeficientu. Daň z pridanej hodnoty vzťahujúca sa na obstaraný hmotný a nehmotný majetok je súčasťou obstarania majetku, s výnimkou obstarania majetku formou finančného prenájmu. Pri zásobách a výkonoch sa účtuje ako iný prevádzkový náklad. Sadzba dane z pridanej hodnoty v roku 2005 bola 19%.

p) Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenskú menu kurzom vyhláseným Národnou bankou Slovenska platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu

a v účtovnej závierke kurzom platným ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Vzniknuté kurzové rozdiely sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Výnosy a náklady v cudzej mene sa vykazujú prepočítané na slovenskú korunu kurzom Národnej banky Slovenska platným k dátumu uskutočnenia transakcie.

q) Deriváty

Banka neobchoduje s finančnými nástrojmi - derivátmi.

r) Náklady a výnosy

Náklady a výnosy sa účtujú do obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia, bez ohľadu na vykonanie úhrady. Poplatky a provízie sa účtujú v tom účtovnom období, v ktorom vznikli, bez ohľadu na deň ich úhrady.

Banka účtuje úrokové náklady a úrokové výnosy vzťahujúce sa k aktívam a pasívam spoločne s týmito aktívami a pasívami časovo rozlíšené do obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia. Výnimkou sú úroky z úverov a to bežné úroky a úroky z omeškania ak je dlžník v omeškaní s ich splácaním viac ako 90 dní, ktoré sa do výnosov účtujú len po zaplatení. Bežné úroky týkajúce sa účtov klientov sú štandardne pripisované na účty klientov k ultimu roka. Úroky z omeškania týkajúce sa účtov klientov sú pripisované v mesačnom intervale. Na výpočet dosiahnutých úrokových výnosov a úrokových nákladov sa používa metóda efektívnej úrokovej miery v zmysle Zákona o účtovníctve a Postupov účtovania pre banky. Dosiahnutý úrokový výnos je vypočítaný ako budúci peňažný príjem z hodnoty majetku pri jeho prvotnom zaúčtovaní (v menovitej hodnote). Namiesto metódy efektívnej úrokovej miery sa používa lineárna metóda, ak ide o majetok a záväzky s kratšou zostatkovou dobou splatnosti ako jeden rok.

s) Mimoriadne náklady a mimoriadne výnosy

Banka neúčtovala v priebehu účtovného obdobia mimoriadny náklad alebo mimoriadny výnos, ktorým je náklad resp. výnos týkajúci sa výnimočných, náhodných udalostí, nesúvisiacich s predmetom podnikania.

t) Zamestnanecké pôžičky

Banka poskytuje zamestnancom v súlade so zákonom o bankách a schválených interných postupov zamestnanecké úvery. Výška úrokovej sadzby zamestnaneckého úveru je 5 % ročne. V prípade ukončenia pracovného pomeru so zamestnancom je úroková sadzba upravená na aktuálnu trhovú úrokovú sadzbu. Vzhľadom na skutočnosť, že zamestnanecké úvery sú poskytované s úrokovou sadzbou nižšou ako je úroková sadzba obvyklá na trhu, rozdiel medzi obvyklou úrokovou sadzbou (v čase ich poskytnutia) a úrokovou sadzbou zo zamestnaneckého úveru sa považuje za peňažné zvýhodnenie zamestnanca, ktoré je v súlade so zákonom o dani z príjmov zdaniteľným príjmom zamestnanca zo závislej činnosti a funkčných pôžičkov.

V rámci sociálneho programu banka využíva sociálny fond, z ktorého zamestnanci môžu čerpať prostriedky v zmysle schváleného rozpočtu na regeneráciu, šport, kultúru. V rámci sociálneho fondu sú zamestnancom poskytnuté preventívne zdravotné prehliadky, športové a kultúrne podujatia, iné sociálne výpomoci a príspevky na stravovanie.

u) Osoby s osobitným vzťahom k banke

V súlade so zákonom o bankách nesmie banka vykonávať s osobami, ktoré k nej majú osobitný vzťah obchody, ktoré by vzhľadom na svoju povahu, účel alebo riziko nevykonala s ostatnými klientami. Banka vedie a aktualizuje zoznam osôb s osobitným vzťahom k nej.

Podľa § 35 ods. 4 zákona o bankách banka eviduje nasledovné osoby:

- členovia štatutárneho orgánu banky, vedúci zamestnanci banky, ďalší zamestnanci banky určení stanovami banky a prokurista banky,
- členovia dozornej rady banky,
- osoby, ktoré majú kontrolu nad bankou, členovia štatutárnych orgánov takýchto právnických osôb a vedúci zamestnanci takýchto právnických osôb,
- osoby blízke členom štatutárneho orgánu banky, dozornej rady banky, vedúcim zamestnancom banky alebo fyzickým osobám, ktoré majú kontrolu nad bankou,
- právnické osoby, na ktorých niektoré z osôb uvedených v písmenách a), b), c) alebo d) majú kvalifikovanú účasť,
- akcionári, ktorí majú kvalifikovanú účasť na banke, a akákoľvek právnická osoba, ktorá je pod ich kontrolou alebo ktorá má nad nimi kontrolu,
- členovia Bankovej rady Národnej banky Slovenska,
- audítor alebo fyzická osoba, ktorá vykonáva v mene audítorskej spoločnosti auditorskú činnosť v banke,
- člen štatutárneho orgánu inej banky a vedúci pobočky zahraničnej banky,
- osoby, ktoré majú uzavretý právny vzťah s bankou, ktorý môže viesť k vzniku kvalifikovanej účasti na banke.

v) Vykazovanie

Ak nie je uvedené inak, údaje v Súvahe, Výkaze ziskov a strát a v tabuľkách Poznámok sú uvedené v tisícoch slovenských korún.

C. Zmeny účtovných zásad

V sledovanom účtovnom období zmenou legislatívnych podmienok boli zaznamenané zmeny v porovnaní s minulosťou v položkách:

a) Pohľadávky voči klientom

Pohľadávky voči klientom evidované ako poskytnuté úvery podliehajú vykonávaniu pravidelných analýz. Dňa 1. januára 2005 nadobudlo účinnosť opatrenie NBS o zatriedňovaní majetku. V zmysle uvedeného opatrenia sú poskytnuté úvery zatriedňované do kategórií štandardné úvery, štandardné úvery s výhradou, a kategórie klasifikovaných pohľadávok, ktorými sú neštandardné úvery, pochybné úvery a stratové úvery.

Pre zatriedenie pohľadávok do kategórií sú pre banku určujúce najmä objektívne znaky, týkajúce sa počtu dní omeškania v splácaní pohľadávky.

Nové opatrenie NBS o zatriedňovaní majetku zmenilo v porovnaní s rokom 2004 kategorizáciu pohľadávok týkajúcu sa ich členenia podľa počtu dní omeškania nasledovne:

Kategória pohľadávky	2005	2004
	počet dní omeškania	počet dní omeškania
Štandardné pohľadávky	najviac 30 dní	najviac 15 dní
Štandard. pohľadávky s výhradou	viac ako 30 a menej ako 90 dní	viac ako 15 dní a menej ako 60 dní
Neštandardné pohľadávky	viac ako 90 a menej ako 180 dní	viac ako 60 dní a menej ako 90 dní
Pochybné pohľadávky	viac ako 180 a menej ako 360 dní	viac ako 90 dní a menej ako 360 dní
Stratové pohľadávky	viac ako 360 dní	viac ako 360 dní

Uvedená zmena podľa opatrenia NBS nemala vplyv na kategorizáciu pohľadávok a výšku opravných položiek k 1.1.2005. Na pohľadávky klasifikované ako štandardné s výhradou, neštandardné, pochybné a stratové banka vytvára opravné položky k jednotlivým položkám majetku podľa § 7 opatrenia NBS o zatriedovaní majetku, pričom za základ pre tvorbu opravných položiek berie výšku nezabezpečenej pohľadávky. Pri tvorbe opravných položiek banka zohľadňuje zabezpečenie pohľadávok vo forme prijatých záruk a ručení individuálne, podľa druhov zabezpečenia a kategórie pohľadávky.

b) Dlhové cenné papiere

Banka evidovala k 31. decembru 2004 dlhové cenné papiere v celkovej výške 1 889 697 tis. Sk podľa zámeru, s ktorým boli obstarané v portfóliách:

- cenné papiere držané do splatnosti,
- cenné papiere obstarané v primárnych emisiách neurčené na obchodovanie.

V súvislosti so zmenou v postupoch účtovania pre banky od 1. januára 2005 bolo zrušené portfólio cenné papiere obstarané v primárnych emisiách neurčené na obchodovanie. Banka v súvislosti s uvedenou zmenou previedla cenné papiere obstarané v primárnych emisiách neurčené na obchodovanie na účty príslušných druhov cenných papierov určených na predaj v celkovom objeme 1 701 352 tis. Sk.

Cenné papiere určené na predaj sú oceňované reálnou hodnotou. Rozdiel medzi umorovanou hodnotou cenného papiera určeného na predaj a jeho reálnou hodnotou znížený o odloženú daň banka zaúčtovala do vlastného imania prostredníctvom účtu oceňovacích rozdielov z ocenenia cenných papierov určených na predaj bez vplyvu na výsledok hospodárenia. K 1. januáru 2005 banka precenila tieto cenné papiere na reálnu hodnotu 1 738 779 tis. Sk s vplyvom na vlastné imanie, pričom rozdiel z precenenia bol upravený o odloženú daň. Zmeny reálnej hodnoty týchto cenných papierov sú prepočítavané pravidelne mesačne.

	tis. Sk
Cenné papiere k 31.12.2004 vykázané v akumulovanej hodnote	1 701 352
Precenenie cenných papierov k 1.1.2005 s vplyvom na vlastné imanie	37 427
Cenné papiere k 1.1.2005 v reálnej hodnote	1 738 779

Porovnateľné údaje za predchádzajúce účtovné obdobie banka upravila tak, aby boli porovnateľné s údajmi roku 2005, a to bez vplyvu na výsledok hospodárenia a vlastné imanie.

Banka má vo svojom portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti cenné papiere zatriedené ako štandardné dlhové cenné papiere.

c) Záväzky z finančného prenájmu

V zmysle novely postupov účtovania pre banky k 1. januáru 2005 banka záväzky z finančného prenájmu, o ktorých účtovala k 31. decembru 2004 na účte Rôzni veritelia, previedla v prospech účtu Záväzky z finančného prenájmu v celkovej výške 2 303 tis. Sk. Porovnateľné údaje za predchádzajúce účtovné obdobie banka upravila tak, aby boli porovnateľné s údajmi roku 2005, a to bez vplyvu na výsledok hospodárenia a vlastné imanie.

D. Prehľad o zmenách vo vlastnom imaní

Prehľad zmien vo vlastnom imaní:

	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Nerozdelný zisk min. rokov	Neuhradená strata min. rokov	Zisk/ strata bežného roku	Oceňovacie rozd. z CP na predaj	Vlastné imanie celkom
Stav k 31. decembru 2003	720 000	0	0	(180 819)	17 635	0	556 816
Povinný prídel do rezervného fondu	0	1 763	0	0	(1 763)	0	0
Úhrada strát minulých rokov	0	0	0	15 872	(15 872)	0	0
Zákonné rezervy - zmena účtovnej metódy	0	0	3 481	0	0	0	3 481
Zisk bežného obdobia	0	0	0	0	18 789	0	18 789
Stav k 31. decembru 2004	720 000	1 763	3 481	(164 947)	18 789	0	579 086
Povinný prídel do rezervného fondu	0	1 879	0	0	(1 879)	0	0
Úhrada strát minulých rokov	0	0	(3 481)	20 391	(16 910)	0	0
Zisk bežného obdobia	0	0	0	0	2 280	0	2 280
Tvorba oceňovacích rozdielov k CP na predaj znížená o odloženú daň	0	0	0	0	0	62 700	62 700
Stav k 31. decembru 2005	720 000	3 642	0	(144 556)	2 280	62 700	644 066

Základné imanie zapísané v obchodnom registri je splatené v slovenských korunách vo výške 720 000 tis. Sk. Tvorí ho 1 440 akcií znejúcich na meno, zaknihovaných, s menovitou hodnotou jednej akcie 500 tis. Sk. V priebehu sledovaného účtovného obdobia nebolo základné imanie zvyšované ani znižované, neboli emitované akcie banky.

Zmeny reálnych hodnôt cenných papierov určených na predaj účtovaných do vlastného imania po úprave o odložený daňový záväzok mali vplyv na vlastné imanie k 31. decembru 2005 vo výške 62 700 tis. Sk a k 1. januáru 2005 vo výške 37 427 tis. Sk (poznámka C, b)).

V zmysle Metodického pokynu MF SR č. 24658/2003-92 na postup pri tvorbe a použití rezerv v účtovných jednotkách, ktorými sú banky, zostatky rezerv vytvorených k 31. decembru 2003, ktoré boli tvorené podľa zákona č. 368/1999 Z. z. o rezervách a opravných položkách na zistenie základu dane z príjmov zaúčtovala banka k 1. januáru 2004 na účet Nerozdelný zisk minulých rokov v celkovej výške 3 865 tis. Sk, bez dopadu na výsledok hospodárenia banky. Zároveň banka zaúčtovala odložený daňový záväzok vo výške 383 tis. Sk v prospech analytického účtu k účtu Nerozdelný zisk z minulých rokov účtovej skupine 57 – Výsledok hospodárenia minulých rokov, pretože zostatky týchto rezerv sa zahrnú do základu dane rovnomerne počas piatich rokov v súlade s platným znením zákona o dani z príjmov.

Návrh na použitie zisku bežného obdobia a použitie nerozdeleného zisku minulých období

Zisk za bežné obdobie po zdanení	2 280
Prídel do zákonného rezervného fondu vo výške 10% zo zisku po zdanení	(228)
Disponibilný zisk	2 052
Úhrada neuhradenej straty minulých rokov	(2 052)
Nerozdelený zisk	0

E. Prehľad o peňažných tokoch

Prehľad o peňažných tokoch

Označenie	Názov položky	2005	2004
a	b	1	2
P.1.	Hospodársky výsledok bežného obdobia	2 280	18 789
P.1.1.	Odpisy	24 652	26 023
P.1.2.	Tvorba rezerv a opravných položiek	20 665	12 639
P.1.3.	Manká a škody	0	11
P.1.4.	Výnosy z úrokov z pohľadávok voči bankám	(30 392)	(59 421)
P.1.5.	Výnosy z úrokov z CP na predaj	(86 093)	0
P.1.6.	Výnosy z úrokov z CP držaných do splatnosti	(16 813)	(79 837)
P.1.7.	Náklady na úroky z vkladov (podriadený úver)	3 742	3 752
P.	Prevádzkový hospodársky výsledok	(81 959)	(78 044)
A.1.	Zvýšenie (-) / zníženie prevádzkových aktív		
A.1.1.	Úvery klientom	(272 265)	(572 142)
A.1.2.	Pohľadávky voči bankám (REPO a TV)	40 115	(120 845)
A.1.3.	Prijaté úroky z pohľadávok voči bankám	29 262	60 023
A.1.4.	Cenné papiere na predaj	(96 768)	0
A.1.5.	Prijaté úroky z CP na predaj	82 613	0
A.1.6.	Ostatné aktíva	(1 780)	(6 254)
A.1.7.	Položky časového rozlíšenia aktívne	232	916
A.2.	Zvýšenie / zníženie (-) prevádzkových pasív		
A.2.1.	Vklady iných bánk	0	0
A.2.2.	Zaplatené úroky	(3 731)	(3 763)
A.2.3.	Závazky voči klientom	849 738	661 539
A.2.4.	Ostatné pasíva	(18 936)	18 700
A.2.5.	Položky časového rozlíšenia pasívne	(1 778)	8 239
A.	Cash flow z prevádzkovej činnosti	606 702	46 413
B.1.	Zvýšenie (-) / zníženie investícií		
B.1.1.	Obstaranie hmotného a nehmotného majetku	(13 342)	(15 476)
B.1.2.	Príjem z predaja hmotného a nehmot. majetku	645	398
B.1.3.	Cenné papiere držané do splatnosti	(354 360)	(209 974)
B.1.4.	Prijaté úroky z CP držaných do splatnosti	2 348	76 708
B.	Cash flow z investičnej činnosti	(364 709)	(148 344)

Označenie	Názov položky	2005	2004
C.1.1.	Zvýšenie / zníženie (-) vlastného imania		
C.1.1.	Zmena stavu vlastného imania	0	0
C.	Cash flow z finančnej činnosti	0	0
D.	Cash flow za bežné obdobie	160 034	(179 975)
Z.	Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na začiatku obdobia	107 989	287 964
K.	Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na konci obdobia	268 023	107 989

F. Poznámky k položkám súvahy a k položkám výkazu ziskov a strát

1. Aktíva a pasíva

a) Pohľadávky voči bankám

Pohľadávky voči bankám predstavujú pohľadávky voči bankovým subjektom so sídlom na území Slovenskej republiky denominované v slovenských korunách. Pohľadávky voči bankám sú zatriedené ako štandardné pohľadávky, evidované vrátane časovo rozlíšených úrokov v členení:

	2005	2004
Pohľadávky voči bankám splatné na požiadanie	18 262	5 861
Ostatné pohľadávky voči bankám, z toho:	1 314 958	1 356 185
Povinné minimálne rezervy	50 004	52 246
Úvery poskytnuté emisnej banke (REPO obchody)	881 113	901 354
Termínované vklady	383 841	402 585
Celkom	1 333 220	1 362 046

Účet povinných minimálnych rezerv sa vedie ako úročený vklad v súlade s predpismi NBS.

Pohľadávky z repo obchodov majú dohodnutú dobu splatnosti 14 dní.

Štruktúra termínovaných vkladov podľa zmluvnej doby splatnosti

	2005	2004
* do 1 mesiaca	105 012	125 010
* od 1 mesiaca do 3 mesiacov	0	0
* od 3 mesiacov do 1 roka	218 537	217 292
* od 1 roka do 5 rokov	0	0
* nad 5 rokov	60 292	60 283
Celkom	383 841	402 585

b) Pohľadávky voči klientom

Štruktúra pohľadávok voči klientom zahŕňa:

	2005	2004
Pohľadávky voči klientom	2 125 617	1 853 352
Ostatné pohľadávky voči klientom	2 011	1 702
Opravné položky k pohládkám voči klientom	(33 339)	(13 558)
Celkom netto	2 094 289	1 841 496

Pohľadávky voči klientom sú evidované voči subjektom so sídlom v Slovenskej republike denominované v slovenských korunách. Banka v doterajšej činnosti poskytovala úvery výlučne fyzickým osobám, neposkytovala úvery právnickým osobám.

Pohľadávky z poskytnutých úverov

Štruktúra úverov podľa druhov a jednotlivých dlžníkov:

	2005	2004
Stavebné úvery a medziúvery poskytnuté fyzickým osobám	2 122 529	1 849 452
Zamestnanecké úvery	3 081	3 897
Úvery celkom brutto	2 125 610	1 853 349
Ostatné pohľadávky voči klientom	2 018	1 705
Pohľadávky celkom brutto	2 127 628	1 855 054

Štruktúra úverov podľa zmluvnej doby splatnosti:

	2005	2004
* do 1 mesiaca	486	0
* od 1 mesiaca do 3 mesiacov	1 205	0
* od 3 mesiacov do 1 roka	44 386	54 084
* od 1 roka do 5 rokov	1 358 628	1 205 697
* nad 5 rokov	720 905	593 568
Celkom brutto	2 125 610	1 853 349

Štruktúra úverov podľa pravidiel kategorizácie NBS:

	2005	Podiel v %	2004	Podiel v %
Štandardné úvery	2 020 947	95,07	1 772 436	95,63
Štandardné úvery s výhradou	30 323	1,43	31 294	1,69
Klasifikované úvery	74 340	3,50	49 619	2,68
z toho:				
Neštandardné úvery	24 746		14 650	
Pochybné úvery	31 455		31 355	
Stratové úvery	18 139		3 614	
Celkom brutto	2 125 610	100 %	1 853 349	100 %

Štruktúra opravných položiek ku klasifikovaným úverom:

	2005	2004
Opravná položka k štandardným pohľadávkam s výhradou	(1 234)	(1 298)
Opravná položka k neštandardným pohľadávkam z úverov	(2 957)	(1 445)
Opravná položka k pochybným pohľadávkam z úverov	(11 886)	(7 754)
Opravná položka k stratovým pohľadávkam z úverov	(17 254)	(3 058)
Opravná položka k ostatným pohľadávkam	(8)	(3)
Celkom	(33 339)	(13 558)

Vývoj opravných položiek v priebehu účtovného obdobia:

	1.1.2005	Tvorba	Použitie/ rozpustenie	31.12.2005
Opravná položka ku klasifikovaným úverom	13 555	83 264	63 488	33 331
Opravná položka k ostatným pohľadávkam	3	1 531	1 526	8
Opravná položka k iným aktívam (poznámka F, 1,g))	235	223	89	369
Celkom	13 793	85 018	65 103	33 708

V roku 2005 prijala banka platby za odpísané pohľadávky vo výške 480 tis. Sk, ktoré sú vykázané spolu s použitím/rozpustením opravných položiek vo výkaze ziskov a strát.

Štruktúra druhov zabezpečenia poskytnutých úverov klientom:

	2005	2004
Ručiteľský záväzok	1 008 310	1 442 136
Záložné právo na nehnuteľnosť	164 484	179 432
Vinkulácia vkladu	232 314	229 009
Vinkulácia životného poistenia	53	94
Poistenie úverov Cardif	697 626	831 597
Celkom	2 102 787	2 682 268

Zabezpečenia poskytnutých úverov klientom sú v podsúvahovej evidencii účtované maximálne do výšky úveru voči jednotlivým klientom (v roku 2004 v úplnej výške).

Reštrukturalizované pohľadávky

Reštrukturalizovanou pohľadávkou je pohľadávka, pri ktorej sa banka s dlžníkom dohodla na predĺžení pôvodne dohodnutej lehoty jej splatenia, na zániku časti pohľadávky odpustením časti dlhu alebo zrušením časti záväzku, znížením úrokovej sadzby z istiny tejto pohľadávky alebo na nahradení pôvodného záväzku novým, pretože bez tejto dohody by dlžník nebol schopný uspokojiť pohľadávku riadne a včas. Reštrukturalizovanou pohľadávkou je tiež pohľadávka z úveru, ktorej účelom je uspokojenie inej pohľadávky voči tomuto dlžníkovi (refinancovanie), pretože inak by dlžník nebol schopný uspokojiť túto inú pohľadávku riadne a včas.

V priebehu roku 2004 a 2005 neboli reštrukturalizované pohľadávky voči klientom.

Odpis pohľadávok

Banka v priebehu sledovaného obdobia neodpisovala pohľadávky z úverov.

V zmysle interných postupov odpísala ostatné pohľadávky voči klientom v celkovej hodnote 1 173 tis. Sk. V roku 2005 prijala banka platby za odpísané pohľadávky vo výške 480 tis. Sk.

Pohľadávky voči osobám s osobitným vzťahom k banke

Ku dňu 31. decembru 2005 banka eviduje poskytnuté úvery za zvýhodnených podmienok osobám s osobitným vzťahom k banke vo výške 94 tis. Sk (2004: 112 tis. Sk).

c) Dlhové cenné papiere

Štruktúra dlhových cenných papierov:

	2005	2004
Štátne dlhopisy s kupónmi	1 512 027	1 353 488
Dlhopisy vydané komerčnými bankami	366 980	347 864
Cenné papiere na predaj	1 879 007	1 701 352
Štátne dlhopisy bez kupónov	280 501	138 463
Dlhopisy vydané NBS bez kupónov	199 757	49 882
Dlhopisy s kupónmi	226 787	0
Cenné papiere držané do splatnosti	707 045	188 345

K 31. decembru 2004 boli cenné papiere na predaj vo výške 1 701 352 tis. Sk vykázané ako cenné papiere obstarané v primárnych emisiách neurčené na obchodovanie. Banka v súvislosti so zmenou v postupoch účtovania previedla cenné papiere obstarané v primárnych emisiách neurčené na obchodovanie na účty príslušných druhov cenných papierov určených na predaj v celkovom objeme 1 701 352 tis. Sk (poznámka C, b)).

Banka má v portfóliu dlhových cenných papierov zaradené cenné papiere určené na predaj vo forme štátnych dlhopisov MF SR, dlhopisov komerčných bánk ČSOB, pobočka zahraniční banky v SR a VÚB a.s.. Portfólio cenných papierov držaných do splatnosti tvoria štátne dlhopisy MF SR a pokladničné poukážky NBS.

Štátne dlhopisy MF SR sú kótované na trhu Burzy cenných papierov v Bratislave, emitované v Slovenskej republike, denominované v slovenských korunách, kategorizované ako štandardné dlhové cenné papiere.

Cenné papiere určené na predaj, ktoré boli k 1.1.2005 presunuté zo skupiny cenných papierov obstaraných v primárnych emisiách určených na obchodovanie, boli precenené k tomuto dátumu na reálnu hodnotu. Toto precenenie predstavovalo 37 427 tis. Sk. K 31.12.2005 precenenie cenných papierov určených na predaj na reálnu hodnotu predstavuje čiastku 77 407 tis. Sk.

d) Nehmotný majetok

Prírastky a úbytky nehmotného majetku:

Obstarávacia cena	Software	Zriaďovacie výdaje	Spolu	Obstaranie hmotného majetku
1. január 2005	96 916	12 463	109 379	0
Prírastky	6 584	0	6 584	8 921
Úbytky	0	0	0	6 584
31. december 2005	103 500	12 463	115 963	2 337
Oprávky				
1. január 2005	56 483	10 386	66 869	0
Prírastky	18 799	2 077	20 876	0
Úbytky	0	0	0	0
31. december 2005	75 282	12 463	87 745	0
Zostatková účtovná hodnota				
31. december 2004	40 433	2 077	42 510	0
31. december 2005	28 218	0	28 218	2 337

Prírastok nehmotného majetku predstavuje najmä technické zhodnotenie bankového informačného systému.

e) Hmotný majetok

Prírastky a úbytky hmotného majetku:

Obstarávacia cena	Budovy	Majetok obstaraný na leasing	Ostatný hmotný majetok	Celkom	Obstaranie hmotného majetku
1. január 2005	3 012	3 289	41 672	47 973	0
Prírastky	66	1 415	2 488	3 969	4 421
Úbytky	0	0	2 225	2 225	3 167
31. december 2005	3 078	4 704	41 935	49 717	1 254
Oprávky					
1. január 2005	419	198	37 428	38 045	0
Prírastky	153	1 180	3 244	4 577	0
Úbytky	0	0	2 225	2 225	0
31. december 2005	572	1 378	38 447	40 397	0
Zostatková účtovná hodnota					
31. december 2004	2 593	3 091	4 244	9 928	0
31. december 2005	2 506	3 326	3 488	9 320	1 254

Prírastok hmotného majetku v roku 2005 predstavuje najmä obstaranie technického zariadenia vo forme hardvéru a nákup osobného automobilu formou finančného prenájmu.

Zmluvné dohodnuté splátky podľa zmlúv o kúpe prenajatej veci v roku 2005 predstavujú čiastku 1 691 tis. Sk, v roku 2006 zmluvné úhrady predstavujú 1 372 tis. Sk.

Súčasťou položky ostatný hmotný majetok je neodpisovaný majetok evidovaný vo výške 112 tis. Sk.

Majetok banky je poistený pre prípad poškodenia alebo zničenia do výšky jeho obstarávacej ceny.

f) Daňové pohľadávky

Štruktúra daňových pohľadávok:

	2005	2004
Zaplatené preddavky na daň z príjmov právnickej osoby	5 472	0
Odložená daňová pohľadávka (poznámka G, b))	0	4 822
Celkom	5 472	4 822

g) Ostatný majetok

Štruktúra ostatného majetku:

	2005	2004
Rôzni dlžníci	1 599	1 711
Poskytnuté prevádzkové preddavky	2 808	2 598
Zúčtovanie so štátnym rozpočtom	177	0
Zásoby	827	926
Náklady budúcich období	740	705
Príjmy budúcich období	238	505
Celkom brutto	6 389	6 445
Opravné položky k ostatným pohľadávkam (poznámka F, 1, b))	(369)	(235)
Celkom netto	6 020	6 210

Opravné položky k ostatným pohľadávkam sa tvoria na pohľadávky po lehote splatnosti dlhšie ako 1 rok.

h) Záväzky voči klientom a iným veriteľom

Štruktúra záväzkov voči klientom a iným veriteľom:

	2005	2004
Prijaté vklady od klientov	5 244 929	4 395 191
Prijaté úvery a pôžičky	2 651	0
Celkom	5 247 580	4 395 191

Záväzky voči klientom predstavujú prijaté vklady od klientov a prijaté úvery a pôžičky z titulu záväzku z finančného prenájmu.

Záväzky voči klientom predstavujú vklady prijaté od klientov určené na stavebné sporenie. Vklady sú evidované vrátane pripísaných úrokov a štátnej prémie, denominované v slovenských korunách, vedené ako termínované vklady s výpovednou lehotou, pričom sa všeobecne považujú za vklady so zmluvnou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov.

Štátna prémia sa poskytuje stavebnému sporiteľovi každoročne počas trvania cyklu stavebného sporenia. V sledovanom období bola štátna prémia stanovená Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky zo dňa 21. januára 2005 o výške štátnej prémie na stavebné sporenie na rok 2005 vo výške 14,5% ročného vkladu stavebného sporiteľa, maximálne do výšky 2 500 Sk. Nárok na štátnu prímiu je povinná uplatniť banka za príslušný kalendárny polrok a zodpovedajúcu časť ročnej štátnej prémie pripísať na účet stavebného sporiteľa.

Banka eviduje k ultimu roka 2005 sumu 5 244 847 tis. Sk prijatých vkladov stavebných sporiteľov – fyzických osôb. Klienti sú zaradení v ekonomickom sektore obyvateľstvo, účty občanov, odvetvová klasifikácia ostatná činnosť – činnosť domácností a obyvateľstva.

Banka prijala v roku 2005 vklady od právnických osôb v celkovej hodnote 82 tis. Sk. Klienti sú zaradení v ekonomickom sektore verejná správa – územná samospráva, odvetvová klasifikácia - nehnuteľnosti, prenájom a obchodné činnosti, t.j. činnosti v oblasti nehnuteľností.

i) Ostatné záväzky

Štruktúra ostatných záväzkov:

	2005	2004
Rôzni veritelia	5 805	11 500
Zúčtovanie so zamestnancami	2 268	2 300
Ostatné záväzky voči klientom	44 057	40 983
Zúčtovanie so štátnym rozpočtom, z toho:	17 994	26 931
Daň z príjmov – daň vyberaná zrážkou z úrokov klientov	16 817	25 109
Zúčtovanie so sociálnymi inštitúciami	1 684	1 644
Zúčtovanie so zamestnancami – sociálny fond	96	66
Výdavky budúcich období	6 643	8 421
Celkom	78 547	91 845

Ostatné záväzky voči klientom predstavujú najmä sumy, ktoré boli prijaté bankou pre klientov do doby ich vyplatenia alebo pripísania na účet klienta, sumy pozdržanej štátnej prémie, sumy súvisiace s účelovými výpoveďami účtov stavebného sporenia.

Banka v priebehu účtovného obdobia tvorila sociálny fond v zmysle osobitného predpisu na ťarchu nákladov. Použitie tohto fondu v priebehu účtovného obdobia využila vo forme príspevkov na stravovanie, na preventívny zdravotný program, na regeneráciu a športové a kultúrne aktivity svojich pracovníkov.

j) Rezervy

Prehľad pohybov na účtoch rezerv počas roka 2005:

Druh rezervy	1.1.2005	Prírastky	Úbytky	Použitie	31.12.2005
Rezerva na nevyčerpané dovolenky	1 955	1 860	0	1 955	1 860
Rezerva na nevyplatené mzdy	2 306	1 776	0	2 306	1 776
Rezerva na nevyfakturované služby	1 285	489	0	1 285	489
Rezerva na vernostnú prémiiu	15 031	3 845	0	591	18 285
Rezerva na vkladovú províziu	3 273	510	0	1 237	2 546
Rezerva na neukončené súdne spory	927	0	632	0	295
Rezerva na úverové provízie	0	277	0	0	277
Celkom	24 777	8 757	632	7 374	25 528

Rezerva na nevyčerpané dovolenky, nevyplatené mzdy a nevyfakturované služby

Banka tvorila rezervu na nevyčerpané dovolenky a nevyplatené mzdy vrátane poistného, ktoré je banka povinná platiť za svojich zamestnancov a na nevyfakturované služby súvisiace s rokom 2005.

Rezerva na vernostnú prémiiu

Rezervu na vernostnú prémiiu tvorí banka na krytie záväzkov, ktoré jej v budúcnosti vzniknú vyplácaním úrokového bonusu tým stavebným sporiteľom, ktorých doba sporenia

v produktoch Kredit a Variant s výnimkou produktu Benefit, bude dlhšia ako 6 rokov a vzdajú sa nároku na stavebný úver. Základňou pre tvorbu rezervy sú účinné zmluvy o stavebnom sporení uzavreté do 1. novembra 2002, pri ktorých klient zatiaľ nepožiadala o stavebný úver alebo medziúver. Výška rezervy zohľadňuje súčasný odhad budúcich nákladov.

Rezerva na vkladovú províziu

Rezervu na vkladovú províziu tvorí banka na krytie záväzkov, ktoré jej vzniknú v udúcnosti v súvislosti s vyplatením vkladových provízií za sprostredkovanie stavebného sporenia obchodným zástupcom. Základňou pre tvorbu rezervy sú vypočítané, ale dosiaľ nevyplatené vkladové provízie na účinných zmluvách o stavebnom sporení.

Rezerva na súdne spory

Rezervu na súdne spory tvorila banka na také súdne spory, pri ktorých je pravdepodobné, že záväzok z finančného plnenia banky nastane. Rezerva sa tvorí vo výške odhadovanej možnej náhrady.

k) Podriadené finančné záväzky

Banka na posilnenie výšky regulátorného kapitálu prijala 28. novembra 2002 úver osobitného charakteru v mene SKK (slovenská koruna) vo výške 60 miliónov od svojej materskej spoločnosti - banky Československá obchodní banka, a. s., so sídlom v Prahe. Úroková sadzba z tohto záväzku je 6,15% p. a., termín splatnosti istiny 28. novembra 2008, termín splatnosti úroku sa viaže každoročne k dátumu 28. novembra až do splatnosti istiny. Tento úver osobitného charakteru nesie so sebou podmienky podriadenosti:

- záväzok podriadenosti
- splatnosť po úplnom uspokojení všetkých záväzkov dlžníka
- neprípustné započítavanie pohľadávky proti záväzkom dlžníka
- záväzok nie je nijakým spôsobom zabezpečený
- k podriadenému dlhu nie je možné pristúpiť, ani ho prevziať
- bez možnosti predčasného splatenia.

Podriadené finančné záväzky:

	2005	2004
Podriadené finančné záväzky	60 349	60 338

Štruktúra podriadeného záväzku:

	Výška záväzku	Splatnosť do 3 mesiacov	Splatnosť od 3 mes. do 1 roka	Splatnosť od 1 roka do 5 rokov	Splatnosť nad 5 rokov
Zmluvná doba splatnosti	60 349	0	349	0	60 000

l) Daňové záväzky

Daňové záväzky:

	2005	2004
Odložený daňový záväzok	10 112	0
Záväzok zo splatnej dane z príjmov právnických osôb	0	5 472
Celkom	10 112	5 472

2. Náklady a výnosy

a) Čisté úrokové výnosy

	2005	2004
Úroky prijaté od emisných bánk	20 797	40 846
Úroky prijaté od ostatných bánk	11 025	19 772
Úroky z poskytnutých úverov	125 456	106 857
Úroky z cenných papierov	109 713	88 385
Úrokové výnosy celkom	266 991	255 860
Úroky platené bankám	(3 741)	(3 752)
Úroky z vkladov klientov	(157 154)	(140 893)
Náklady na úroky z cenných papierov	(8 033)	(573)
Úrokové náklady celkom	(168 928)	(145 218)
Čisté úrokové výnosy	98 063	110 642

Úrokové výnosy z úverov poskytnutých klientom

	2005	2004
Úroky z krátkodobých úverov	3 928	4 722
Úroky z dlhodobých úverov	115 772	97 767
Úroky z klasifikovaných úverov	5 756	4 368
Celkom	125 456	106 857

Úrokové výnosy z cenných papierov:

	2005	2004
Úroky zo štátnych dlhopisov	85 989	65 786
Úroky z pokladničných poukázok NBS	6 807	8 548
Úroky z cenných papierov (bez akcií) vydaných bankami	16 917	14 051
Celkom	109 713	88 385

b) Čisté výnosy z poplatkov a provízií

	2005	2004
Prijaté poplatky vo vzťahu k bankám	0	0
Prijaté poplatky vo vzťahu ku klientom	130 111	131 131
Výnosy z poplatkov a provízií celkom	130 111	131 131
Platené poplatky a provízie vo vzťahu k bankám	(99)	(95)
Platené poplatky a provízie vo vzťahu ku klientom	(30 880)	(32 346)
Náklady na operácie s cennými papiermi a ostatné operácie	(231)	(7)
Náklady na poplatky a provízie celkom	(31 210)	(32 448)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	98 901	98 683

c) Čistý zisk/strata z obchodovania s cennými papiermi, derivátmi a devízami

	2005	2004
Kurzové zisky	8	13
Kurzové straty	(150)	(204)
Výnosy z operácií s CP	6 464	0
Čistý zisk/strata z obchodovania s CP, derivátmi a devízami	6 322	(191)

d) Ostatné náklady a výnosy

Personálne náklady:

	2005	2004
Mzdové náklady, z toho	(43 911)	(40 434)
Odmeny členov štatutárnych a dozorných orgánov	(1 067)	(900)
Sociálne náklady	(12 552)	(11 146)
Celkom	(56 463)	(51 580)

Banka v aktuálnom období na účtoch personálnych nákladov účtovala náklady na nevyčerpané dovolenky a nevyplatené mzdy vrátane sociálnych nákladov týkajúcich sa roku 2004, na ktoré v roku 2004 vytvorila rezervy vo výške 4 261 tis. Sk. Súčasne banka v roku 2005 účtovala na účtoch rezerv náklady na nevyčerpané dovolenky a nevyplatené mzdy vrátane sociálnych nákladov týkajúcich sa roku 2005 vo výške 2 265 tis. Sk. Rezerva z roku 2004 bola v roku 2005 rozpustená do výnosov.

Odpisy hmotného a nehmotného majetku:

	2005	2004
Odpisy hmotného majetku	(3 776)	(6 913)
Odpisy nehmotného majetku	(20 876)	(19 110)
Celkom	(24 652)	(26 023)

Ostatné prevádzkové náklady:

	2005	2004
Dane a poplatky	(209)	(794)
Nakupované služby, z toho	(31 552)	(28 881)
Náklady na školenie	(790)	(1 317)
Náklady na poradenské služby a audit	(1 409)	(1 212)
Spotreba materiálu	(3 614)	(4 382)
Nájomné	(13 031)	(15 065)
Náklady na propagáciu	(9 938)	(13 788)
Ostatné nakupované výkony	(764)	(769)
Ostatné prevádzkové náklady, z toho	(41 111)	(29 475)
Príspevky do fondu ochrany vkladov	(34 046)	(25 607)
Neuplatnená daň z pridanej hodnoty	(6 107)	(2 714)
Celkom	(100 219)	(93 154)

Iné ostatné výnosy:

	2005	2004
Iné prevádzkové výnosy	2 992	1 005
Celkom	2 992	1 005

e) Čistý zisk/strata z predaja a z prevodu majetku

	2005	2004
Náklady na postúpenie finančného majetku	(2 043)	0
Výnosy z predaja majetku, z toho	964	398
Výnosy z postúpenia finančného majetku	319	0
Čistý zisk/strata z predaja a z prevodu majetku	(1 079)	398

G. Daň z príjmov

a) Splatná daň z príjmov:

Výpočet splatnej dane z príjmov právnických osôb vychádza z úpravy účtovného výsledku hospodárenia:

	2005	2004
Účtovný výsledok hospodárenia pred zdanením	2 506	13 427
Daňová sadzba	19%	19%
Položky zvyšujúce výsledok hospodárenia	27 673	70 465
Položky znižujúce výsledok hospodárenia	(41 213)	(24 811)
Položky odpočítateľné od základu dane	0	(30 284)
Základ dane	0	28 797
Splatná daň z príjmov	0	5 472
Účtovanie splatnej dane z príjmov do výkazu ziskov a strát	0	(5 472)

Nerealizované kurzové rozdiely z neuhradených platieb záväzkov banka zahŕňa do zdaňovacieho obdobia, v ktorom o týchto kurzových rozdieloch účtuje.

b) Odložená daň z príjmov:

Banka účtuje o odloženej dani z príjmov v prípade existencie dočasných rozdielov medzi účtovnými hodnotami aktív a účtovnými hodnotami pasív a ich daňovými základňami. Dočasnými rozdielmi sú najmä:

- zdaniteľné dočasné rozdiely, ktoré v budúcich účtovných obdobiach budú tvoriť zdaniteľné hodnoty pri určovaní základu dane z príjmov,
- odpočítateľné dočasné rozdiely, ktoré v budúcich účtovných obdobiach budú tvoriť odpočítateľné hodnoty pri určovaní základu dane z príjmov.

Odložená daň bola vypočítaná pomocou daňovej sadzby vo výške 19% určenej pre nasledujúce zdaňovacie obdobie roka 2006.

Výpočet odloženej dane z príjmov:

	2005	2004
Daňová sadzba	19%	19%
Odložené daňové pohľadávky		
Opravné položky k úverom	234	246
Opravné položky k poplatkom	1	1
Podmienené sumy (neuhradené sumy)	599	1 283
Rezervy	4 011	3 606
Celkom	4 845	5 136
Odložené daňové záväzky		
Neprijaté úroky z omeškania	(20)	(6)
Hmotný majetok	0	(2)
Zákonné rezervy na štandardné pohľadávky a štandardné pohľadávky s výhradou	(230)	(306)
Cenné papiere na predaj (precenenie na reálnu hodnotu)	(14 707)	0
Celkom	(14 957)	(314)
Výsledná odložená daňová pohľadávka (záväzok)	(10 112)	4 822

K 31. decembru 2005 banka neúčtovala o odloženej daňovej pohľadávke z titulu možného odpočtu daňovej straty z minulých období po zvážení všetkých okolností viažucich sa k podmienkam odpočtu tejto daňovej straty, ktoré nepredpokladá, že bude možné naplniť.

Účtovanie odloženej dane:

	2005	2004
Zmena odloženej dane	(14 933)	10 834
Účtovanie odloženej dane do výkazu ziskov a strát	(226)	10 834
Účtovanie odloženej dane do vlastného imania	(14 707)	0

H. Prehľad o iných aktívach a iných pasívach

	2005	2004
Iné aktíva		
Pohľadávky z budúcich úverov a pôžičiek	60 037	101 444
Odpísané pohľadávky	10 142	20 379
Hodnoty odovzdané do úschovy	714 000	224 000
Iné aktíva celkom	784 179	345 823
Iné pasíva		
Prijaté záruky a ručenia za poskytnuté úvery	2 102 787	2 682 268
Prijaté záruky – kolaterály – cenné papiere	881 117	901 278
Iné pasíva celkom	2 983 904	3 583 546

I. Spriaznené osoby

Štruktúra pohľadávok voči podnikom v skupine a ostatným spriazneným osobám

	Podnik v skupine/ ostatné spriaznené osoby	2005	2004
Pohľadávky			
Termínované vklady	ČSOB	278 829	277 575
Bežné účty	ČSOB	560	596
Cenné papiere – hypotekárne záložné listy	ČSOB	234 646	226 522
Ostatné pohľadávky	ČSOB	17 858	0
Ostatné pohľadávky	ČSOB Leasing, a.s.	0	18
Ostatné pohľadávky	ČSOB Distribution, a.s.	976	0
Úvery poskytnuté osobám s osobitným vzťahom k banke		94	112
Iné aktíva – cenné papiere v úschove ČSOB	ČSOB	714 000	224 000
Závazky			
Podriadené finančné záväzky	ČSOB	60 349	60 338
Finančný leasing	ČSOB Leasing, a.s.	2 651	2 303
Ostatné záväzky	ČSOB	6	22
Záväzky voči osobám s osobitným vzťahom k banke		361	310
Iné pasíva – záväzok z finančného leasingu	ČSOB Leasing, a.s.	0	96

Transakcie s podnikom v skupine a ostatnými spriaznenými osobami:

	Podnik v skupine/ ostatné spriaznené osoby	2005	2004
Výnosy			
Úrokový výnos z hypotekárnych záložných listov	ČSOB	10 950	8 084
Úrokový výnos z bežného účtu	ČSOB	8	12
Úrokový výnos z termínovaných vkladov	ČSOB	10 417	18 132
Náklady			
Úrokový náklad z podriadeného finančného záväzku	ČSOB	3 741	3 752
Náklady na finančný leasing	ČSOB Leasing, a.s.	728	1 255
Náklady na poistenie	ČSOB Poistovňa, a.s.	516	0
Nákup IT služieb	ČSOB	1 386	1 965
Ostatné	ČSOB	263	103

J. Regulačné požiadavky

Banka podlieha regulačným opatreniam, ktoré stanovuje Národná banka Slovenska. Tieto požiadavky zahŕňajú limity a obmedzenia týkajúce sa vlastných zdrojov, majetkovej angažovanosti, minimálnej kapitálovej primeranosti, zabezpečenia likvidity, úrokového rizika a zatriedenia pohľadávok a záväzkov banky. V súlade s ustanoveniami zákona

o stavebnom sporení banka podlieha tiež obmedzeniam týkajúcim sa investovania a obchodovania na vlastný účet. Banka v priebehu roku 2005 dodržiavala predpísané limity a obmedzenia.

1. Kapitálová primeranosť

Podľa požiadaviek Národnej banky Slovenska sú inštitúcie, ktorým bola udelená banková licencia, povinné zabezpečiť kapitálovú primeranosť vo výške minimálne 8 % z rizikovo vážených aktív, vyčíslenú podľa platných účtovných predpisov. Kapitál je vyčíslený ako súhrn základných vlastných zdrojov, dodatkových a doplnkových vlastných zdrojov.

Kapitálová primeranosť banky k 31. decembru 2005 vyčíslená uvedeným spôsobom prevyšovala stanovenú minimálnu hranicu.

2. Riziká

Banka pri riadení rizík v roku 2005 postupovala v zmysle Opatrenie NBS č. 12/2004 o rizikách a systéme riadenia rizík a podľa skupinových štandardov pre riadenie jednotlivých rizík, ktorým je banka pri svojej činnosti vystavená.

a) Riziko likvidity

Riziko likvidity predstavuje riziko straty schopnosti banky plniť si záväzky v čase ich splatnosti.

Záujmom banky je trvale udržiavať svoju platobnú schopnosť, t.j. schopnosť riadne a včas si plniť peňažné záväzky, v súlade so schválenou stratégiou riadenia rizika likvidity riadiť aktíva a pasíva tak, aby si banka zabezpečila nepretržitú likviditu. Významné udalosti z oblasti riadenia likvidity sú prerokovávané v pravidelných intervaloch.

Likvidita je riadená na dennej báze. Pri strategickom riadení likvidity banka využíva scenáre s rôznymi predpokladmi vývoja likvidity, sleduje stanovené limity. Pre prípad likvidných problémov má banka vypracovaný pohotovostný plán pre riadenie likvidity.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza analýza aktív, pasív a vlastného imania podľa príslušnej zostatkovej splatnosti k 31. decembru 2005

	Splatnosť do 1 mesiaca	Splatnosť od 1 do 3 mesiacov	Splatnosť od 3 mes. do 1 roka	Splatnosť od 1 do 5 rokov	Splatnosť nad 5 rokov	Nešpec. splatnosť	Celkom
Aktíva	1 110 562	420 955	438 655	3 500 292	504 128	91 590	6 066 182
Pohľadávky voči bankám	1 054 391	90 723	128 106	60 000	0	0	1 333 220
Pohľadávky voči klientom	50 040	83 705	283 213	1 608 628	20 543	48 160	2 094 289
Cenné papiere	4 708	240 368	25 978	1 831 413	483 585	0	2 586 052
Obstaranie majetku	0	0	0	0	0	3 591	3 591
Hmotný majetok	0	0	0	0	0	9 320	9 320
Nehmotný majetok	0	0	0	0	0	28 218	28 218
Ostatné aktíva	1 423	6 159	1 358	251	0	2 301	11 492
Pasíva	320 644	291 164	337 840	2 945 922	1 450 223	720 389	6 066 182
Závazky voči bankám	0	0	0	0	0	0	0
Závazky voči klientom	282 957	290 987	337 491	2 883 271	1 450 223	0	5 244 929
Ostatné pasíva	37 687	177	0	2 651	0	50 795	91 310
Podriadené finančné záväzky	0	0	349	60 000	0	0	60 349
Rezervy	0	0	0	0	0	25 528	25 528
Vlastné imanie	0	0	0	0	0	644 066	644 066
Čistá súvahová pozícia 2005	789 918	129 791	100 815	554 370	(946 095)	(628 799)	0
Čistá súvahová pozícia 2004	1 010 967	(48 487)	323 116	(250 542)	(509 161)	(525 893)	0

Predpokladaná splatnosť aktív a pasív k 31.12.2005

	Splatnosť do 1 mesiaca	Splatnosť od 1 do 3 mesiacov	Splatnosť od 3 mes. do 1 roka	Splatnosť od 1 do 5 rokov	Splatnosť nad 5 rokov	Nešpec. splatnosť	Celkom
Aktíva	1 087 994	384 860	327 630	2 964 467	1 201 817	99 414	6 066 182
Pohľadávky voči bankám	1 054 391	90 723	128 106	60 000	0	0	1 333 220
Pohľadávky voči klientom	27 472	47 610	172 188	1 072 803	718 232	55 984	2 094 289
Cenné papiere	4 708	240 368	25 978	1 831 413	483 585	0	2 586 052
Obstaranie majetku	0	0	0	0	0	3 591	3 591
Hmotný majetok	0	0	0	0	0	9 320	9 320
Nehmotný majetok	0	0	0	0	0	28 218	28 218
Ostatné aktíva	1 423	6 159	1 358	251	0	2 301	11 492
Pasíva	88 075	86 807	318 570	4 851 966	358	720 406	6 066 182
Závazky voči bankám	0	0	0	0	0	0	0
Závazky voči klientom	50 388	86 630	318 221	4 789 315	358	17	5 244 929
Ostatné pasíva	37 687	177	0	2 651	0	50 795	91 310
Podriadené finančné záväzky	0	0	349	60 000	0	0	60 349
Rezervy	0	0	0	0	0	25 528	25 528
Vlastné imanie	0	0	0	0	0	644 066	644 066
Čistá súvahová pozícia 2005	999 919	298 053	9 060	(1 887 499)	1 201 459	(620 992)	0
Čistá súvahová pozícia 2004	1 067 817	18 026	286 174	(2 072 372)	1 224 349	(524 994)	0

b) Úrokové riziko

V zmysle schválenej stratégie pre riadenie úrokového rizika banka pre identifikáciu, sledovanie, meranie a minimalizáciu úrokového rizika využíva GAP analýzu doplnenú o interný model pre riadenie úrokového rizika.

Banka využíva limity úrokového rizika, ktoré majú zabezpečiť, aby výška rizík, ktorým je banka vystavená, neprekročila výšku rizík, ktoré je ochotná a schopná niesť. Tieto limity sú monitorované na mesačnej báze.

Banka pravidelne testuje vplyv mimoriadnych nepriaznivých udalostí na finančné zdravie formou stresových scenárov.

Nasledujúca tabuľka obsahuje úročené aktíva a záväzky Banky v zostatkových hodnotách, usporiadané podľa bližšieho z termínov vyrovnania, ocenenia alebo splatnosti. Nefinančné aktíva a záväzky sú uvedené v kategórii– nešpecifikovaná splatnosť.

Úroková citlivosť aktív a pasív na zmenu úrokovej miery k 31.decembru 2005

	do 1 mesíaca	od 1 do 3 mesiacov	od 3 mes. do 1 roka	od 1 do 5 rokov	nad 5 rokov	Nešpec. splatnosť	Celkom
Aktíva	1 109 139	414 796	437 292	3 500 041	504 128	100 786	6 066 182
Pohľadávky voči bankám	1 054 391	90 723	128 106	60 000	0	0	1 333 220
Pohľadávky voči klientom	50 040	83 705	283 208	1 608 628	20 543	48 165	2 094 289
Cenné papiere	4 708	240 368	25 978	1 831 413	483 585	0	2 586 052
Obstaranie majetku	0	0	0	0	0	3 591	3 591
Hmotný majetok	0	0	0	0	0	9 320	9 320
Nehmotný majetok	0	0	0	0	0	28 218	28 218
Ostatné aktíva	0	0	0	0	0	11 492	11 492
Pasíva	282 957	290 987	337 840	2 945 922	1 450 223	758 253	6 066 182
Závazky voči bankám	0	0	0	0	0	0	0
Závazky voči klientom	282 957	290 987	337 491	2 883 271	1 450 223	0	5 244 929
Ostatné pasíva	0	0	0	2 651	0	88 659	91 310
Podriadené finančné záväzky	0	0	349	60 000	0	0	60 349
Rezervy	0	0	0	0	0	25 528	25 528
Vlastné imanie	0	0	0	0	0	644 066	644 066
Čistá súvahová pozícia 2005	826 182	123 809	99 452	554 119	(946 095)	(657 467)	0
Čistá súvahová pozícia 2004	1 059 962	(25 100)	322 091	(250 834)	(509 161)	(596 958)	0

c) Menové riziko

Banka nemá licenciu na uskutočňovanie devízových operácií. K 31. decembru 2005 eviduje len záväzky z obchodného styku v cudzej mene, v celkovej výške 3 tis. CZK. Iný majetok alebo záväzky v cudzej mene banka neeviduje.

d) Úverové riziko a spôsob kategorizácie úverov

Banka podľa zákona o stavebnom sporení a v súlade so stratégiou kreditného rizika poskytovala stavebné úvery a stavebné úvery za komerčných podmienok z fondu stavebného sporenia výlučne na financovanie bytových potrieb fyzickým osobám s trvalým pobytom na území Slovenskej republiky. Aktivity banky sú výlučne retailového charakteru, sústredené do produktu stavebného sporenia.

Dlžníkov hodnotí banka pri rozhodnutí o poskytnutí úveru s využitím hodnotiaceho modelu bonity žiadateľa o úver. Pre zníženie možného úverového rizika banka vyžaduje rôzne druhy zabezpečenia. Druhy zabezpečenia, ktoré sú akceptované a spôsob ich pravidelného ocenenia, sú upravené internými predpismi.

Angažovanosť voči jednému dlžníkovi vrátane bánk obmedzujú limity, ktoré sú monitorované na dennej, resp. mesačnej báze.

Úvery poskytnuté klientom sú predmetom kategorizácie. Kategorizácia pohľadávok sa vykonáva ich zatriedením podľa objektívnych znakov.

Objektívne znaky pre účely zatriedenia pohľadávok z poskytnutých úverov sú:

- omeškanie so splácaním pohľadávky,
- plnenie/neplnenie iných záväzkov dlžníka ako je splácanie jeho záväzku,
- dohoda o zmene termínu splátky alebo jej výšky bez predĺženia lehoty splatnosti pohľadávky,
- dlžník je v likvidácii, vo vyrovnávacom konaní, v konkurze, alebo bol na majetok dlžníka zrušený konkurz z dôvodu, že jeho majetok nepostačuje ani na úhradu nákladov konkurzného konania,
- pohľadávka vznikla plnením zo zábezpeky poskytnutej za dlžníka,
- ide o pohľadávku voči osobe, ktorá má osobitný vzťah k banke, alebo má kontrolu nad bankou a omeškanie s jej platením je dlhšie ako 90 dní.

Banka kategorizuje úvery nasledovne:

Štandardné úvery sú také úvery, ktoré nemajú ani jeden zo znakov nižšie uvedených kategórií úverov. V tejto kategórii sa vykazujú tie úvery, kde je dlžník v omeškaní s platením pohľadávky najviac 30 dní a plní ostatné záväzky podľa zmluvy.

Štandardné úvery s výhradou sú také úvery, pri ktorých došlo k zhoršeniu kritérií ich kvality, ale na základe dostupných informácií sa stále predpokladá, že budú splatené v inej výške ich menovitej hodnoty. V tejto kategórii sa vykazujú tie úvery, kde je dlžník v omeškaní s platením pohľadávky dlhšie ako 30 dní, ale nie dlhšie ako 90 dní.

Neštandardné úvery sú také úvery, pri ktorých je pravdepodobné, že nebudú splatené v plnej výške ich menovitej hodnoty, pričom sa predpokladá, že bude splatená ich väčšia časť. V tejto kategórii sa vykazujú tie úvery, kde je dlžník v omeškaní s platením pohľadávky dlhšie ako 90 dní, ale nie dlhšie ako 180 dní.

Pochybné úvery sú také úvery, pri ktorých je na základe dostupných informácií vysoko nepravdepodobné a sporné, že budú splatené v plnej výške ich menovitej hodnoty, pričom sa predpokladá ich čiastočné splatenie. V tejto kategórii sa vykazujú úvery, kde je dlžník v omeškaní s platením pohľadávky dlhšie ako 180 dní, ale nie dlhšie ako 360 dní.

Stratové úvery sú také úvery, ktoré sa na základe dostupných informácií javia ako nenávratné, prípadne vymáhateľné len v minimálnej hodnote. V tejto kategórii sa vykazujú tie úvery, kde je dlžník v omeškaní s platením pohľadávky dlhšie ako 360 dní.

V súlade s pravidlami obozretného podnikania bánk, s pravidlami hodnotenia pohľadávok podľa rizík v nich obsiahnutých a pravidlami pre potrebu tvorby zdrojov na krytie týchto rizík, sa vykonáva pravidelné hodnotenie a úprava ocenenia pohľadávok z poskytnutých úverov. K pohľadávkam, ktoré obsahujú v sebe riziko z nesplatenia, sa ocenenie upravuje o opravné položky vyjadrujúce predpokladané straty.

Pri vymáhaní pohľadávok banka posudzuje každý prípad individuálne, pričom zohľadňuje reálne možnosti dlžníka, ako i osôb zabezpečujúcich úver. V závislosti od typu, výšky pohľadávky, spôsobu zabezpečenia a omeškania sa určí spôsob vymáhania formou interných alebo externých zdrojov.

Úverové riziko predstavuje pre banku jedno z významných rizík a jeho riadeniu je venovaná primeraná pozornosť.

Vzhľadom na obmedzenia stanovené zákonom o stavebnom sporení vznikajú nízke potenciálne riziká vo vzťahu k medzibankovému trhu a vo vzťahu k emitentom cenných papierov. Tieto riziká sú riadené prostredníctvom stanovených limitov úverovej angažovanosti voči jednotlivým bankám.

e) Operačné riziko

Operačné riziko je riziko vyplývajúce z nevhodných alebo chybných vnútorných procesov, zo zlyhania ľudského faktora, zo zlyhania systémov alebo vonkajších udalostí.

Riadenie operačného rizika je prvotne zabezpečené vymedzením zodpovedností a pracovných postupov s cieľom minimalizovať možné chyby a straty z nich vyplývajúce.

Identifikácia a monitoring operačného rizika prebieha formou zberu dát o jednotlivých udalostiach operačného rizika a formou samohodnotenia rizík zamestnancami banky.

V priebehu roku 2005 prebiehal proces implementácie štandardov kontrolných zásad do procesov a postupov banky s cieľom predchádzať vzniku operačných rizík.

Pre prípad výnimočných situácií má banka vypracované postupy pre zabezpečenie kontinuity podnikania.

K. Významné udalosti po súvahovom dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka

Dňa 3. februára 2006 banka obdržala preddavok nároku stavebných sporiteľov na štátnu prémie za II. polrok 2005 vo výške 87 086 tis. Sk, ktorú v zákonom stanovenej lehote zúčtovala na účty klientov.

Na základe § 17a) zákona o účtovníctve s účinnosťou od 1. januára 2006 je banka povinná zostavovať individuálnu účtovnú závierku podľa osobitných predpisov – Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných noriem. Banke tým od 1. januára 2006 vzniká povinnosť zostavovať individuálnu účtovnú závierku v súlade s Medzinárodnými Štandardmi pre Finančné Výkazníctvo.

Iné významné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť údaje uvedené v účtovnej závierke ku dňu jej zostavenia nie sú známe.

V Bratislave, dňa 30. marca 2006.

Podpisový záznam fyzickej osoby zodpovednej za zostavenie Poznámok:

Darina Diviaková, v.r.

Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:

Darina Diviaková, v.r.

Podpisový záznam štatutárneho orgánu banky:

Ing. Dušan Paulík, v.r.

Ing. Ján Maxim, v.r.



Kontakty

ČSOB stavebná sporiteľňa, a. s.

Radlinského 10
813 23 Bratislava
Slovakia

infolinka 0800 111 303
Tel.: +421 2 5966 7888
Fax: +421 2 5966 7920

csobsp@csobsp.sk
www.csobsp.sk